

Отчет о мониторинге окружающей среды

Полугодовой отчет

За период охватывающий январь – июнь 2021 года

Номер проекта: 50347-002

Август 2021

Таджикистан: Проект улучшения водоснабжения и санитарии в городе Душанбе

Подготовлен Группой реализации проекта для Государственного унитарного предприятия "Душанбеводоканал" Республики Таджикистан и Азиатского банка развития

Настоящий отчет о мониторинге окружающей среды является документом заемщика. Мнения, выраженные в настоящем документе, не обязательно отражают мнения Совета директоров, руководства или персонала АБР и могут носить предварительный характер.

При подготовке какой-либо страновой программы или стратегии, финансировании любого проекта или путем указания или ссылки на конкретную территорию или географический район в настоящем документе Азиатский банк развития не намерен выносить какие-либо суждения относительно правового или иного статуса какой-либо территории или района.

Содержание

Сокращения	3
1. ВВЕДЕНИЕ	4
1.1. Преамбула	4
1.2. Ключевая информация	4
2. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА И ТЕКУЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	5
2.1. Описание проекта	5
2.2. Контракты и управление Проектом	8
2.2.1. Управление окружающей средой в рамках проекта	11
2.3. Проектная деятельность в текущем отчетном периоде	12
2.4. Описание любых изменений в проекте	13
2.5. Описание любых изменений в согласованных методах строительства ..	13
3. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	14
3.1. Общее описание природоохранной деятельности	14
3.2. Аудиты места	14
3.3. Отслеживание проблем (на основе уведомлений о несоответствии)	17
3.4. Тенденции	17
3.5. Непредвиденные экологические последствия или риски	17
4. РЕЗУЛЬТАТЫ МОНИТОРИНГА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	18
4.1. Мониторинг качества воды	18
4.2. Контроль качества воздуха	19
4.3. Контроль шума	20
4.4. Мониторинг флоры и фауны	21
4.5. Управление отходами	21
4.5.1. Текущий период	21
4.6. Охрана труда и техника безопасности	22
4.6.1. Здоровье и безопасность населения	22
4.6.2. Здоровье и безопасность работников	23
4.7. Резюме результатов мониторинга	24
4.8. Функционирование механизмов по рассмотрению жалоб	38
4.9. Обучение	38
5. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПУОСКУ	39
5.1. Рассмотрение ПУОСКУ	39
6. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	40

Сокращения

АБР	-	Азиатский банк развития
ВОР	-	Ведомость объемов работ
ВСС	-	Водоснабжение и санитария
ГРП	-	Группа реализации проекта
ДВК	-	Государственное унитарное предприятие (ГУП) «Душанбеводоканал»
ИА	-	Исполнительное агентство
ИОГВД	-	Исполнительный орган государственной власти города Душанбе
ИОГД	-	Исполнительный орган города Душанбе
КПН	-	Консультант по проектированию и надзору
КУППН	-	Консультант по управлению проектом, проектированию и надзору
МРЖ	-	Механизм рассмотрения жалоб
НДПВ	-	Не приносящая доход вода
ОЭМ	-	Отчет по экологическому мониторингу
ПОЭМ	-	Полугодовой отчет по экологическому мониторингу
ПМ	-	План мониторинга
ПУОСКУ	-	План управления окружающей средой для конкретного участка
ПЭО	-	Первоначальная экологическая оценка
РА	-	Реализующее агентство
РГ	-	Руководитель группы
РРЗ	-	Районная расходомерная зона
СР	-	Строительные работы

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1. Преамбула

1. Настоящий отчёт представляет собой полугодовой отчёт о мониторинге окружающей среды (ПОЭМ) для проекта водоснабжения и санитарии в Душанбе.
2. Этот отчет является Третьим отчётом о мониторинге окружающей среды для проекта.

1.2. Ключевая информация

3. Настоящий отчёт является третьим полугодовым отчётом о мониторинге окружающей среды, подготовленным для Проекта городского водоснабжения и санитарии в Душанбе и охватывает отчетный период с января по июнь 2021 года. Отчет описывает состояние реализации проекта, работы, выполняемые группой Консультанта, Группой по реализации проекта и Подрядчиком в отношении вопросов экологической безопасности. Строительные работы по пакету CW-03: Восстановление южного канализационного коллектора началось 23 февраля 2021 года. Для пакетов CW-01: Реабилитации восточной части скважин КАФ-1, магистральных линий трубопроводов, создания 18 РРЗ с установкой счетчиков для подсчета объемов воды, с распределительной сетью в 6 РРЗ с интеллектуальными (SMART) счетчиками и домовыми вводами и CW-02: Реабилитация существующей системы водоснабжения Зебунисо и Каротегина, строительные фирмы в настоящее время не выбраны.

2. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА И ТЕКУЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

2.1. Описание проекта

4. Системы водоснабжения и канализации в Душанбе с годами ухудшились из-за сочетания возраста, отсутствия продолжающихся капитальных вложений и отсутствия надлежащей эксплуатации и технического обслуживания. Система водоснабжения характеризуется прерывистым функционированием, высоким объёмом недоходной воды (NRW), низким давлением воды и низкой энергоэффективностью. Расширяющиеся городские районы, особенно в восточной части города, не подключены к системе водоснабжения и канализации. Отсутствие понимания общественностью необходимости сохранения воды как природного ресурса в сочетании с низкими тарифами привело к неконтролируемому потреблению и расточительству воды.

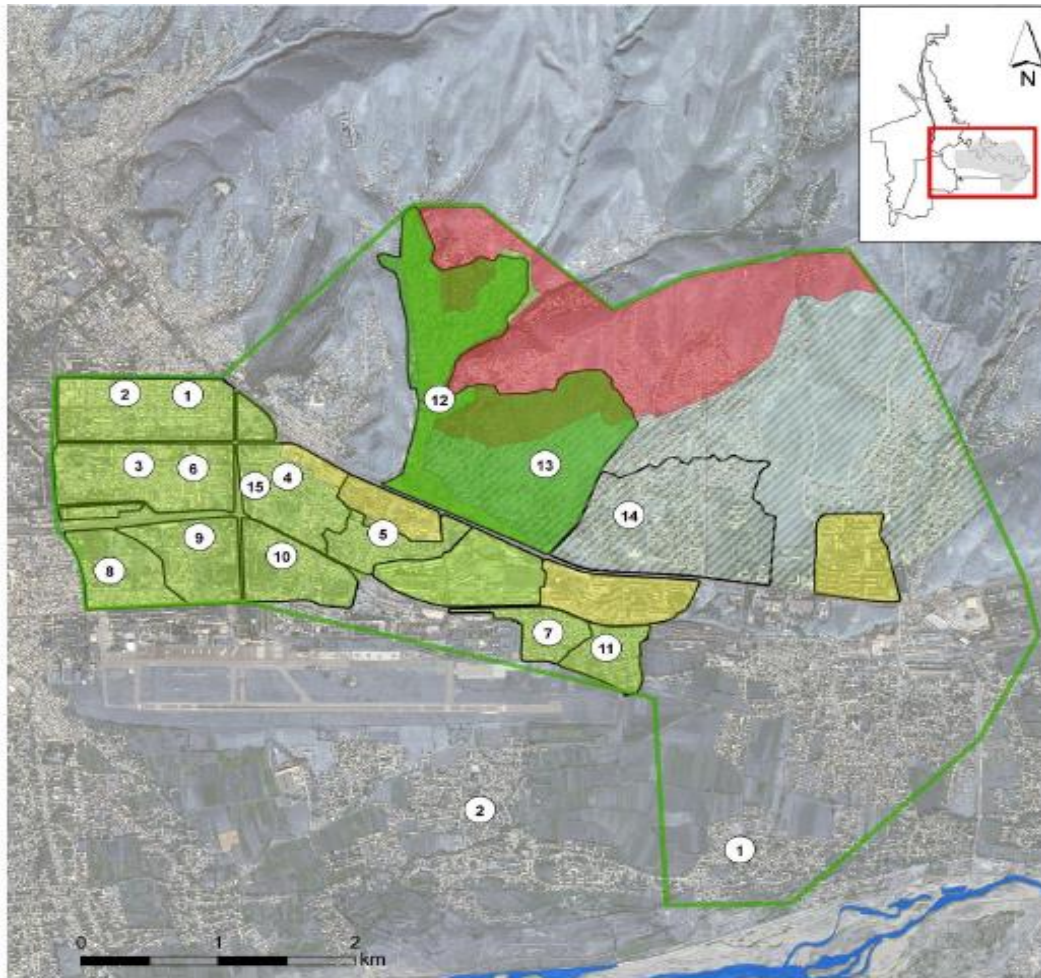


Иллюстрация 1. Местоположение проекта

5. Инфраструктура санитарии обеспечивает лишь ограниченный охват в пределах города и пригородных районов. Существующая сеть в целом находится в плохом состоянии, что приводит к потенциальному загрязнению грунтовых вод и переливу в водоемы и на сушу. В частности, водоотведение южного коллектора частично блокируется из-за плохого проектирования и строительства, что приводит к критическим неблагоприятным санитарным и экологическим условиям в крупных районах юго-восточной части Душанбе.

6. Азиатский банк развития (АБР) выделил грант № 0612-ТАJ в размере 41,22 млн. долл. США в соответствии с Соглашением о финансировании Душанбинского проекта водоснабжения и санитарии (DWSSP). Этот проект является первым финансируемым АБР проектом для ГУП "Душанбеводоканал" (ДВК). Объем работ по выделенному гранту включает восстановление объектов водоснабжения, канализации и укрепление институционального потенциала ГУП "Душанбеводоканал" по улучшению его

обслуживания в Шохмансурском районе и районах, расположенных в юго-восточной части города. На рисунках ниже показано детальное расположение участков проекта и область мероприятий.



Areas of intervention

- Priority area boundary
- Areas with measures for WS and sewerage networks
- Category A: Old network high NRW areas
- Category B: Areas under scheduling partially rehabilitated
- Category C: Rehabilitation by WB
- Category D: Extension areas, low population density

Shohmansur district of Dushanbe city (mahallas)

1	Chehov	10	Bedil
2	N Muhammad	11	Chanoro-2
3	Shohmansur-1	12	Karotegin
4	Shohmansur-2	13	Zebunniso
5	Shohmansur-3	14	Hovaron
6	Vosifi	15	Shodi
7	Chanoro-1	Rudaki district	
8	Afzali	1	Jamoat Guliston
9	Dilshodi Barno	2	Jamoat Kushteppa (Rossiya)

Иллюстрация 2. Проектная территория

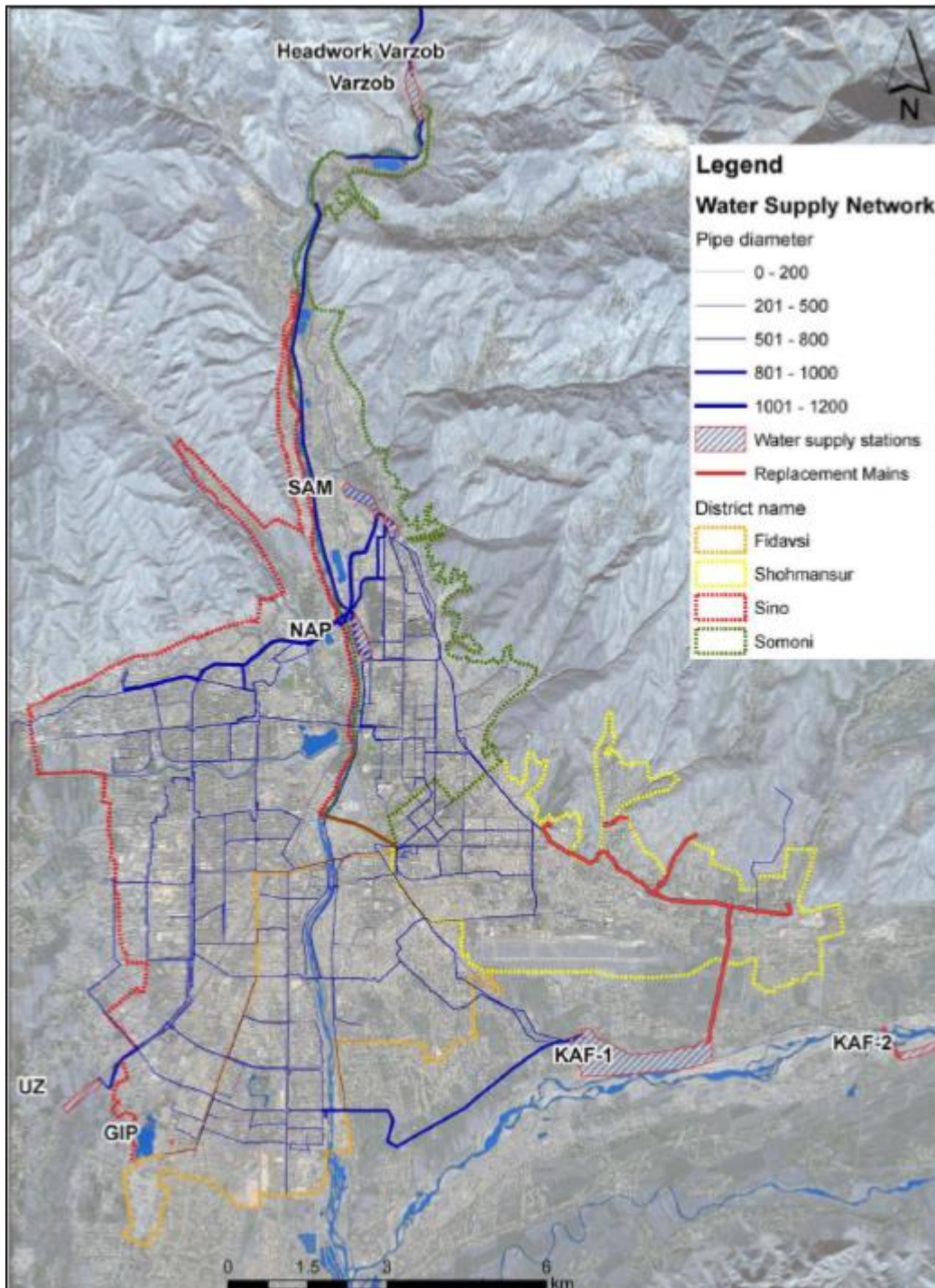


Иллюстрация 3. Водопроводная сеть в Душанбе и проектном районе Шохмансур

7. По реализации проекта ожидаются следующие результаты:

- **Результат 1: Восстановление и расширение устойчивой к изменению климата инфраструктуры ВС.** Указанный компонент будет реализован посредством:
 - (i) восстановления 17 скважин, 22 насосов и станций 2-го подъёма, учёта водопользования, хлорирования воды и восстановления других объектов на Кафирниган-I, включая установку системы СКАДА;
 - (ii) сокращения неодоходных объёмов воды посредством восстановления

магистрального трубопровода протяженностью 12 километра, создания 18 районных расходомерных зон (РРЗ), в том числе 42 водомеров для учёта больших объёмов воды, 5 220 умных водомеров, а также улучшения состояния 57,5 километра распределительной сети в 6 РРЗ;

(iii) повышения объёма водохранилища на 4 500 кубометров для снабжения Шохмансурского района, и обеспечения примерно ещё 2000 домохозяйств питьевой водой; и

(iv) восстановления южного канализационного коллектора протяженностью 9,412 километра.

- Результат 2: Разработка устойчивой модели ведения бизнеса и наращивание институционального потенциала. Указанный компонент будет реализован с целью укрепления институционального потенциала за счёт проведения следующих первоочередных мероприятий:

(i) разработка бизнес-модели для ГУП «ДВК», которая включает техническую, операционную, институциональную и организационную реструктуризацию, а также управление людскими ресурсами;

(ii) механизм подотчётности и стимулирования, созданный с использованием матрицы сравнительного анализа эффективности работы;

(iii) доработка умной системы управления информацией для обеспечения эксплуатационной эффективности, управления активами и плавной интеграции базы данных абонентов; систем выставления счетов, сбора, учёта и отчётности;

(iv) введение системы управления недоходными объёмами воды посредством установки системы SCADA (СКАДА) для применения новых методов управления сетью в 18 РРЗ, где будут установлены водомеры для учёта больших объёмов воды, умные водомеры для подключения домохозяйств в целях выявления активных утечек и калибровки водомеров;

(v) повышение институционального, технического и финансового потенциала; и

(vi) разработка стандартов обслуживания абонентов и информирование об изменении поведения с целью бережного использования и умного учёта воды.

8. Строительные работы по пакету CW-03: "Восстановление южного канализационного коллектора" начаты в феврале 2021 года.

9. Для предлагаемого пакета CW-01: Реабилитации восточной части скважин КАФ-1, магистральных линий трубопроводов, создания 18 РРЗ с установкой счетчиков для подсчета объёмов воды, с распределительной сетью в 6 РРЗ с интеллектуальными (SMART) счетчиками и домовыми вводами и CW-02: Реабилитация существующей системы водоснабжения Зебунисо и Каротегина, завершена подготовка технических спецификаций и ВОР. Тендер запланирован на пакет CW-01 - 22 июля 2021 года и на пакет CW -- в августе 2021 г.

2.2. Контракты и управление Проектом

10. Проект финансируется за счет гранта Азиатского банка развития (АБР). Исполнительным органом является Исполнительный орган города Душанбе (ЕА). Исполнительное агентство - ГУП "Душанбеводоканал" (ДВК) с Группой реализации проекта (ГРП) по ДВССП.

11. Проект состоит из 3 комплектов общестроительных работ (CW),
- Пакет 1 (CW-01) - "Восстановление восточной части месторождений КАФ-1 скважин, магистраль передачи, установка, 18 ДМА с установкой насыпных счетчиков, с распределительной сетью в 6 ДМА со СМАРТ-счетчиками и подключением домов".
 - Пакет 2 (CW-02) "Восстановление существующей системы водоснабжения Зебунисо и Каротегина" и
 - Пакет 3 (CW-03) "Восстановление южного канализационного коллектора".
12. Пакет 3 Контракт был заключен 8 июня 2020 года с Ludwig Pfeiffer Hoch- und Tiefbau GmbH & Co.KG, Подрядчик по CW-03 "Восстановление южного канализационного коллектора". Дата начала была назначена на 23 февраля 2021; работы по проекту в рамках пакета 3 планируется завершить 15 ноября 2022
13. ГРП поддерживается консультантом(КУППН) - SMEC ltd. Контракт с SMEC ltd заключен 30 августа 2019 года до 1 марта 2023 года.
14. Сводная информация о выполнении договоров общестроительных работ и работ приведена в таблице 1. Все заключенные контракты включали КУППН, разрешенные АБР, и любые условия применимого национального разрешения ПЭО.
15. Первоначальный отчет об экологической экспертизе, охватывающий весь объем проекта, был представлен ГРП (Душанбеводоканал) в Государственную экологическую экспертизу (ГЭЭ) (Комитет по охране окружающей среды при Правительстве Таджикистана) по 16.04.2019. "Экологическая экспертиза" была получена от ГЭЭ на 30.04.2019 (регистрационный № 443/15) и передана в управление охраны окружающей среды

Таблица 1 Сводные данные о ходе выполнения договоров и работ по общестроительным работам

Пакет	Объем	Подрядчик	Подписанный	Дата одобрения			Экологический персонал		Строительные работы		(%) Ход выполнения	
				КУПНКУ	COVID-19 HSMP	ERP	Сотрудник по вопросам охраны окружающей среды	Сотрудник по вопросам охраны здоровья и техники безопасности	Начало	Конец	31 декабря 2020 года	30 июня 2021 г.
Пакет 1 (CW-01)	Восстановление системы водоснабжения в Шомансурском районе, этап 1. ЛОТ 1: ЛОТ CW-01/1: Реконструкция водозаборного сооружения КАФ-1. ЛОТ 2: ЛОТ CW-01/2: Строительство и восстановление участков магистрального водовода.	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Пакет 2 (CW-02)	Реконструкция ПС Ховарон, строительство водохранилища Зебуниссо, замена водопроводной сети в ДМА А14 и АВ15.	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Пакет 3 (CW-03)	Восстановление южного канализационного коллектора	Людвиг Пфайффер Hoch- und Tiefbau GmbH & Co.KG	8.06.2020	23.02.2021	23.02.2021	Аюб Еров	Аюб Еров	1 квартал 2021	4 квартал 2022	0%	5%	
Пакет 4 (CW-04)	Замена водопроводной сети и установка измерительных приборов в ДМА. ЛОТ 1: Замена водопроводных сетей в ОУД А1, А2, А3, и А4. ЛОТ 2: Установка измерительных приборов для ДМА А5, 6, 7, 8, 10, 10-1, 12, 13, С-9, 11, 17 & В-16; и системы SCADA для ДМА и КАФ-1.	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a

Примечание: Месяц/годы в скобках являются плановым графиком.

COVID-19 HSMP = COVID-19 План управления охраной труда и техники безопасности, ERP = План реагирования на чрезвычайные ситуации, ПУОСКУ = План управления окружающей средой для конкретного участка.

2.2.1. Управление окружающей средой в рамках проекта

16. Группа по реализации проекта при ДВК, созданная Постановлением Правительства Таджикистана для управления исполнением контрактов, наняла специалиста по охране окружающей среды К.Холова в октябре 2019 года.

17. КУППН собирается мобилизовать международных специалистов-экологов к началу июля 2021.

18. Сводная информация о сотрудниках по охране окружающей среды приводится ниже Таблица 2:

Таблица 2 Краткая информация о сотрудниках по охране окружающей среды

Экологический персонал	Выделенные человеко-месяцы (PM)	Дата назначения	Имя
Специалист по экологическим гарантиям в рамках ГРП	Полный рабочий день	05 октября 2019 года	Холов Камолиддин
Национальный специалист по окружающей среде (НЭОС) в составе КУППН	18 PM (прерывистые)	23 февраля 2021 года	Дилшод Дадабаев
Национальный специалист по охране окружающей среды и охране труда при Подрядчике	до конца проекта (непрерывно)	01 марта 2021 года	Аюб Еров

ГРП = Группа по реализации проекта, PM = человеко-месяц, КУППН = консультант по поддержке управления проектом, проектированию и надзору

Примечание: Согласно отчёту НВО (таблица 28), проект требует: i) штатного специалиста по гарантиям в Группе по осуществлению проекта (ГРП); и ii) 3 человеко-месяца (PM) международного специалиста по окружающей среде (МЭОС) в рамках консультанта по поддержке, проектированию и надзору за управлением проектом (КУППН).

19. Структура организации проекта и экологическая группа показаны в Иллюстрация 4 ниже.

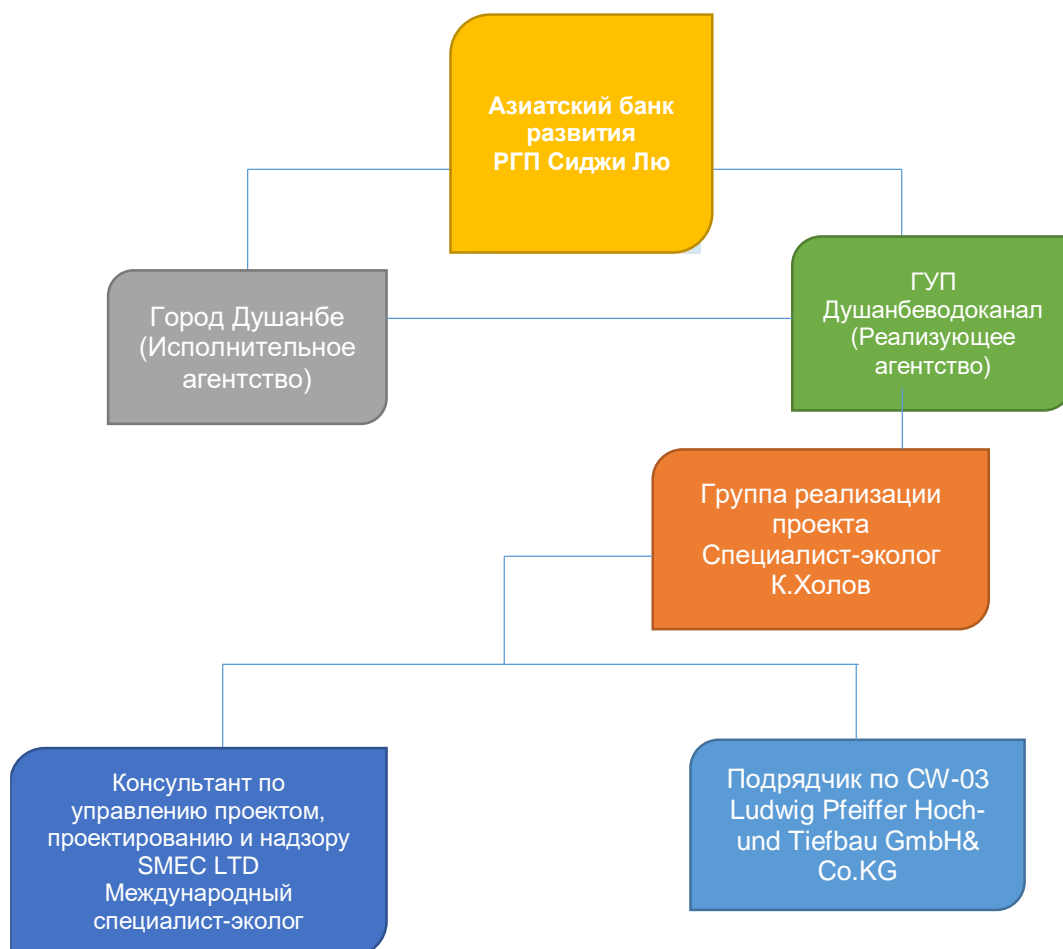


Иллюстрация 4. Схема экологической организации проекта

2.3. Проектная деятельность в текущем отчетном периоде

20. Строительные работы по восстановлению южного канализационного коллектора начаты 23 февраля 2021 года и завершены на 5% к концу июня 2021.

21. Таблица 3 ниже представлена подробная информация о выполненных строительных работах

Таблица 3: Строительные работы по восстановлению южного канализационного коллектора в период с января по июнь 2021 года

N	Строительные работы	Единица	Объем выполненных работ
1	Демонтаж существующего асфальтобетонного покрытия соответствующим оборудованием и транспортировка асфальтового мусора на полигон, включая транспортировку и возможные расходы на услуги по свалке	m2	178,89

N	Строительные работы	Единица	Объем выполненных работ
2	Демонтаж бетонной стены СПС (включая транспортную организацию)	m2	25,89
3	Выемка грунта экскаватором из траншей для укладки трубопровода, в соответствии с сечениями, с погрузкой в самосвал	m3	981,58
4	Ручная выемка грунта в траншеях и основаниях камер	m3	288,0
5	Строительство монолитных камер 95, 96, 99, 100, 101, 102/ K1, включая первый монолитный ярус, все металлические элементы и гидроизоляцию	номер	0,5
6	Сооружение бетонной плиты основания/заглушки для камер толщиной 100 мм из бетонных В3.5, на подготовленной гравийной платформе	m3	0,72
7	Выравнивающий слой под трубами из песка толщиной 10 см	m3	14,35
8	Монтаж гофрированных трубопроводов DN внутренний = 1400 мм	m	52,8
9	Выемка грунта экскаватором из траншей для укладки трубопровода, в соответствии с сечениями, с погрузкой в самосвал и транспортировкой	m3	660,10
10	Строительство входного отверстия и выход монолитный бетон укрепили палаты (97/K1, 98/K1) со всеми металлическими элементами палат и гидроизоляции	номер	0,64

2.4. Описание любых изменений в проекте

22. Для ускорения реализации проекта было решено разделить строительные работы CW-2 пакета на две части: CW-2 Реконструкция ПС Ховарон, строительство водохранилища в Зубунисо и CW-4 Замена водопроводной сети и установка измерительных приборов в РРЗ.

2.5. Описание любых изменений в согласованных методах строительства

23. отчетном периоде выполняется проектирование системы водоснабжения проекта (Пакет 1 и Пакет 2) и на данном этапе не вносятся.

3. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

3.1. Общее описание природоохранной деятельности

24. Консультант по проектированию и надзору за управлением проектом несет ответственность за повседневное управление исполнением проекта. Специалист по охране окружающей среды по проектированию и надзору за управлением проектом Консультант совместно со специалистом по охране окружающей среды ГРП осуществлял регулярный надзор за строительными работами по выполнению требований по охране окружающей среды и, в частности, за контролем и отчетностью о выполнении Подрядчиком работ по внедрению ПУОС/ПУОСКУ.

28 Деятельность, осуществляемая национальными консультантами по вопросам окружающей среды в период мониторинга (соответственно на международном и национальном уровнях), приводится в разделе Таблица 4 ниже.

Таблица 4 Экологических гарантий, проведенные в отчетный период (январь - июнь 2021 года)

Деятельность по охране окружающей среды	
Национальный эксперт по вопросам окружающей среды (Дилшод Дадобаев) Консультанта по надзору (SMEC)	
<ul style="list-style-type: none"> - Посещение площадки, для проверки внедрения ПУОС и ПУОСКУ - Обзор ПУОСКУ. - Проверка выполнения корректирующих действий в установленные сроки. - Подготовка полугодового отчёта о мониторинге окружающей среды 	

3.2. Аудиты места

25. Общая цель инспекций заключается в обеспечении надлежащей экологической практики при осуществлении проектов и создании условий для обеспечения эффективного управления и рационального природопользования в повседневной деятельности. Инспекции и аудиты на площадке в отчетном периоде показаны на Таблица 5 ниже

Таблица 5: Поездки на места и ревизии в отчетный период

№	Дата	Объект	Аудиторы	Цель аудита	Резюме любых выводов
1	10.03.2021	CW-03 "Восстановление южного канализационного коллектора".	Дадобаев Д. SMEC Консультант по ООС Холов К. ГРП Энв. Specialist	Контроль выполнения требований ПУОСКУ при проведении строительных работ	Осуществление ПУОС/ПУОСКУ и экологических гарантий можно считать удовлетворительным
2	01.04.2021	CW-03 "Восстановление южного канализационного коллектора".	Дадобаев Д. SMEC Env. Консультант Холов К. ГРП Энв. Специалист	Контроль выполнения требований ПУОСКУ при проведении	Осуществление ПУОС/ПУОСКУ и экологических гарантий можно считать удовлетворительным

				строительных работ	
3	19.05.2021	CW-03 "Восстановление южного канализационного коллектора".	Дадобаев Д. SMEC Env. Консультант Холов К. ГРП Энв. Специалист	Контроль выполнения требований ПУОСКУ при проведении строительных работ	<ul style="list-style-type: none"> - Информационные табло и предупреждающие знаки должны устанавливаться в соответствующих местах! - Участок, где ведутся строительные работы, должен быть надлежащим образом огорожен. - Опасные жидкие отходы должны храниться надлежащим образом во избежание разлива. - Правильно установить строительное оборудование - Площадка должна быть немедленно оборудована средствами пожаротушения. - Немедленно оборудуйте площадку аптечками первой помощи. - Журнал регистрации жалоб должен находиться на площадке, где ведутся строительные работы. - Копия ПУОСКУ должна находиться на площадке, где ведутся строительные работы. - Предоставление ежеквартального экологического отчета за 1-й и 2-й кварталы 2021 г.

26. На фотографиях ниже представлены некоторые выводы Миссии.



Фотография 1: Не установлены предупреждающие знаки, май 2021 года



Фотография 2: Рабочие, оснащенные СИЗ, май 2021 года



Фотография 3: Стройплощадка должным образом огорожена, 2021 года



Фотография 4: Противопожарные средства на месте, июнь 2021 года



Фотография 5: Аптечки действуют, июнь 2021 года



Фотография 6: Экологическая документация действует, июнь 2021 года

3.3. Отслеживание проблем (на основе уведомлений о несоответствии)

27. За отчетный период (с 1 января 2021 года по 30 июня 2021 года) были зафиксированы выявленные проблемы несоответствия, приведенные ниже, связанные с безопасностью и здоровьем. Всего было выявлено 8 несоответствий и 7 из них были закрыты. (см. перечисленные несоответствия в Таблица 14, глава 6).

28. предыдущем периоде были отмечены 7 проблемы несоответствия, и 5 из них были закрыты. 2 несоответствия, связанные с международным специалистом по охране окружающей среды КУППН, были открыты к концу текущего отчетного периода (см. перечисленные несоответствия в Таблица 13, Глава 6)

Таблица 6 Сводка действий по отслеживанию проблем за текущий период

Общее количество проблем для проекта	15
Количество открытых вопросов	3
Количество закрытых проблем	12
Закрытый процент	80%
Проблемы, открытые в этот отчетный период	8
Проблемы, закрытые в течение отчетного периода	7

3.4. Тенденции

29. Поскольку строительные работы были начаты в данный отчетный период, в настоящее время невозможно определить тенденции.

3.5. Непредвиденные экологические последствия или риски

30. В течение отчетного периода COVID-19 рассматривается как непредвиденное воздействие и риск для общества и трудящихся. В отчетный период не было никаких серьезных задержек из-за COVID-19 ситуации. За отчетный период сообщений о случаях COVID-19 среди работников не поступало.

31. Подрядчик разработал План охраны труда в рамках своей ПУОСКУ, который включает, в частности, соответствующие меры по предотвращению распространения COVID-19. ПУОСКУ Подрядчика также включает План ликвидации чрезвычайных ситуаций.

32. Персонал подрядчиков носит маску, перчатки, шлемы и рабочий износ, но не постоянно. НЭООС посоветовал Подрядчику контролировать работу своих работников по ношению всего комплекта СИЗ.

4. РЕЗУЛЬТАТЫ МОНИТОРИНГА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

33. За этот период с января по июнь 2021 года независимая лаборатория а именно Фонд общественных организаций "Кухистон" провела анализ проб воды. Аналогичным образом, те же лаборатории проводили инструментальные измерения уровней воздуха и шума в конкретных местах. Мониторинг окружающей среды контролируется утвержденными ПУОС, ПЭО и ОВОС, экологическими стандартами и другими экологическими обязательствами.

4.1. Мониторинг качества воды

34. Что касается CW-03: Восстановление южного канализационного коллектора началось 23 февраля 2021. Инструментальный мониторинг должен проводиться ежемесячно во время строительства трубопроводов на реках и работ по защите берега реки для данного проекта в соответствии с ПЭО/ПУОС. В ходе выездной проверки измерений. Инструментальный мониторинг качества воды проводится в мае 2021 года в рамках базовых показателей. Результаты по качеству воды приведены ниже в Таблица 7.

Таблица 7: Качество воды

№	Наименование ингредиентов	МРС			Пункт 1: Селесброс города	Пункт 2: Селесброс города, рядом с АЗС	Пункт 3: Оросительный канал, Дехконобод, возле школы № 103	Пункт 4: Река Душанбинка
		Санитарные стандарты	Стандарты рыбохозяйственной воды	Питьевая вода				
1	Температура, °C	-			21	20	21	17
2	pH	6,5-8,5		6,0-9,0	7,62	7,26	7,91	6,52
3	Запах	приемлемый			фекальный	небольшой фекальный	фекальный	приемлемый
4	Мутность				2,5	6,2	3,5	4,4
5	Цвет		—		светло-желтый	светло-желтый	светло-желтый	светло-желтый
6	TDS, mg/l	25	75	25	179	158	277	84
7	Твердый остаток, мг/л	1000	1000	1000	532	358	560	186
8	Хлориды, mg/l	350	300	350	24,48	23,12	31,28	5,6
9	Аммоний азота, mg/l	2,0	0,39		10,37	2,8	14,68	0,34
10	Нитрит азота, mg/l	1,0 (3,3 - НЕТ) ₂	0,2	—	0,086	0,056	0,251	0,03
11	Нитраты азота, mg/l	10,2 (45 на НЭ ₂)	9,1	10,2 (45 на НЭ ₂)	0,193	0,106	0,544	0,3
12	БПК ₅ , mg/l	3	3,0	3	10,8	8,2	14,4	1,4
13	Окисляемость перманганата, мг/л				16,2	10,2	18,4	1,2

14	Фосфаты, mg/l	3,5	3,5	3,5	0,79	0,68	0,96	0,34
15	Coli-индекс, PC	Не >1000		Не>3	23000	23000	23800	2300
16	Нефтепродукты, мг/л	0,3	0,05	—	0,11	0,08	0,19	0

Примечание: FHP - Рыболовство и бытовое назначение; DW-Питьевая вода

35. Зафиксирована концентрация взвешенных частиц в водных объектах рыбного и хозяйственного назначения:

Выборка 1: TDS превышен в 2,4 раза; Азот-аммоний в 26,5 раза, БПК₅ - 3,6 раза, коли-индекс - 23. Нефтепродукты - в 2,2 раза.

Выборка 2: TDS превышена в 2,1 раза; Азот-аммоний в 7,2 раза, БПК₅ - в 2,7 раза, коли-индекс - в 23. Нефтепродукты - в 1,6 раза.

Выборка 3: TDS превышена в 3,7 раза; Азот-аммоний в 37,6 раза, БПК₅ в 4,8 раза, коли-индекс в 238 раз, нефтепродукты в 3,8 раза.

Выборка 4: TDS превышен на 1,1, coli-index - 2,3.

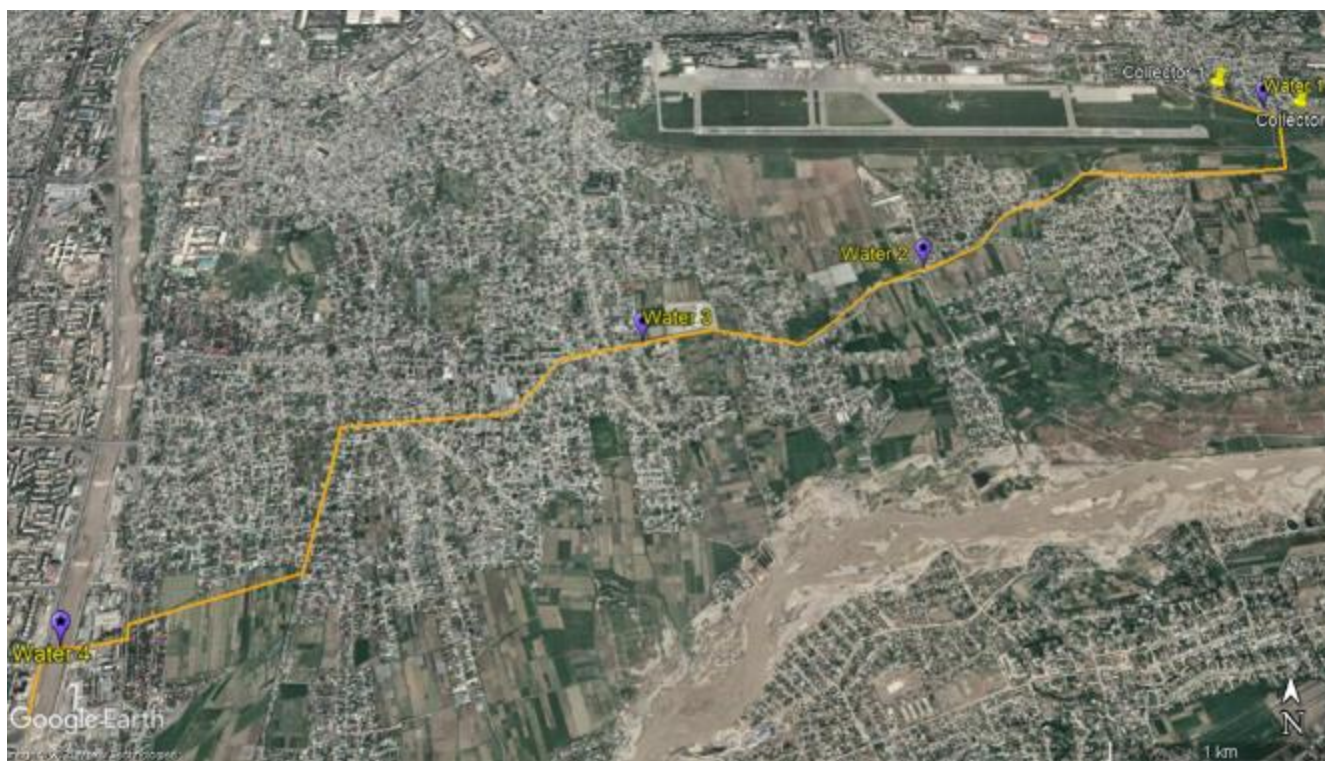


Иллюстрация 5: Расположение пунктов отбора проб качества воды

4.2. Контроль качества воздуха

36. За отчетный период были произведены инструментальные замеры на чувствительных участках строительных площадок. Результаты мониторинга качества воздуха в зоне воздействия Проекта, результаты замеров показали что качество воздуха находятся в рамках экологического стандарта Таджикистана.

Таблица 8: Качество воздуха

№	Наименование ингредиентов	МРС	Выборка 1: Около школы № 105	Выборка 2: Дехконобод, возле школы № 103	Выборка 3: около школы № 32	Образец 4: Рядом с мечетью Имам Аъзам
1	PM _{2.5} , mg/m ³	25	7,5	6	5,9	8
2	PM ₁₀ , mg/m ³	50	12	9,2	19,9	13,7
3	HCHO, mg/m ³	0,035	0,02	0,01	0,01	0,02
4	CO, mg/m ³	3	0	0	0	0
5	CO ₂ , mg/m ³	9000	607	619	607	664
6	Общее количество летучих органических соединений (TVOC)	0,6	0,09	0,07	0,06	0,09
7	AQI	- 0-50 Хорошо - 51-100 Средний -101-150 Нездоровье для чувствительных групп - 151-200 Нездоровых > 201 - опасные	31	31	18	49

4.3. Контроль шума

37. Мониторинг шума проводился в целях установления существующих уровней шума окружающей среды в районе существующего объекта или для проверки уровней шума на этапе строительства. Программы мониторинга шума разрабатываются и проводятся обученными специалистами. Типичные периоды мониторинга были достаточными для статистического анализа и длились 12 часов с использованием мониторов шума, которые могли непрерывно регистрировать данные в течение этого периода времени. Тип регистрируемых акустических показателей зависит от типа контролируемого шума, установленного экспертом по вопросам шума. Мониторы расположены примерно на высоте 1,5 м над землей и не ближе 3 м от любой отражающей поверхности (например, стены). Результаты мониторинга уровня шума в зоне воздействия Проекта находятся в рамках экологического стандарта Таджикистана.

Таблица 9: Результаты измерения шума

№	Наименование ингредиентов	МРС	Выборка 1: около школы № 105	Выборка 2: Дехконобод, возле школы № 103	Выборка 3: около школы № 32	Выборка 4: рядом с мечетью Имам Аъзам
1	Шум, dB	55	82,9	63,5	58,8	74,9

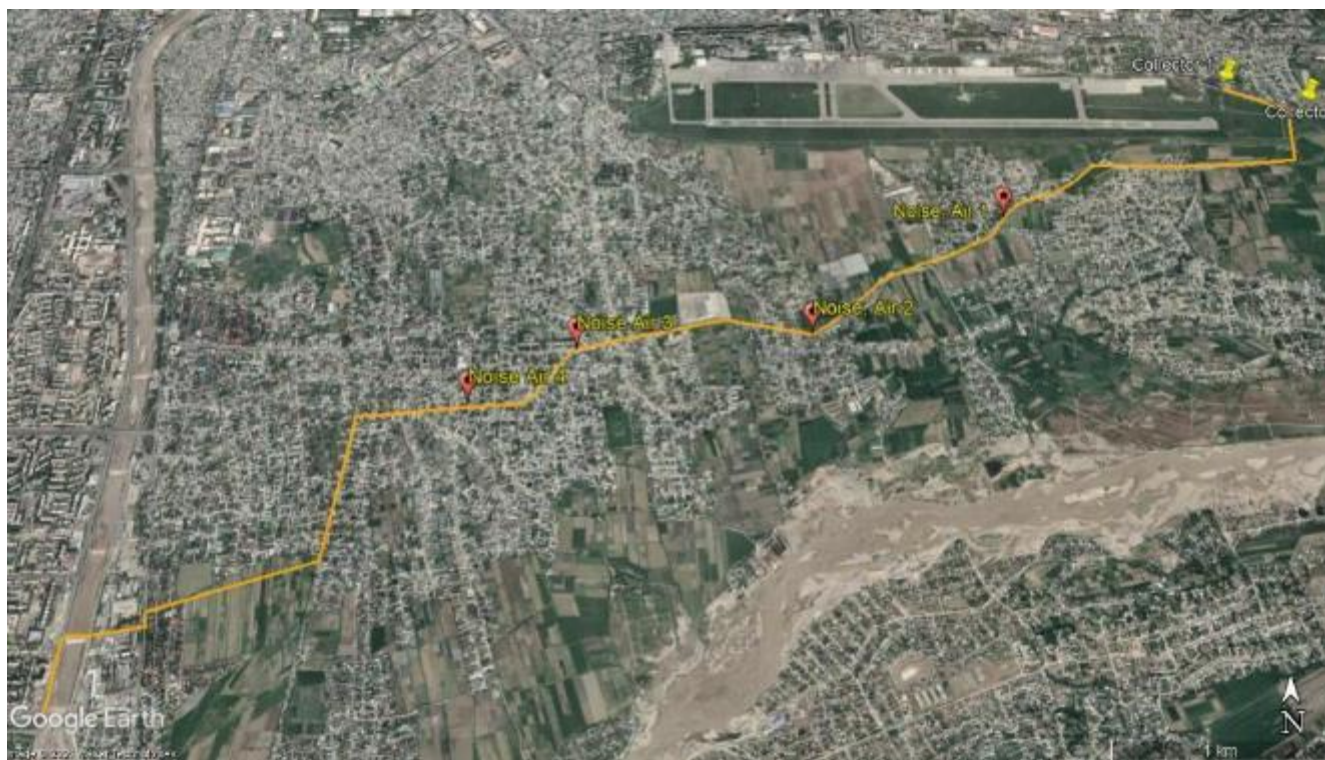


Иллюстрация 6: Расположение точек отбора проб уровня шума и качества воздуха

4.4. Мониторинг флоры и фауны

38. Мониторинг фауны не предусмотрен для данного Проекта в соответствии с ПЭО/ПУОС. Все работы проходят в пределах огороженной урбанизированной территории.

39. Что касается разрешений на вырубку деревьев на трассе канализационного коллектора от Махаллы Мирзобек до улицы Сохили, то Комитет по охране окружающей среды провел проверку деревьев. Разрешение на вырубку 33 деревьев и пересадку 101 саженца получено от Комитета по охране окружающей среды, составлено соответствующее заявление (Приложение 1).

4.5 Управление отходами

4.5.1 Текущий период

40. Подрядчик заключил контракт с местной администрацией по вопросам утилизации строительных отходов. Управление отходами отвечает требованиям сбора бытовых отходов. Существует соглашение (см. Приложение 2) с органами коммунальной службы г. Душанбе об удалении строительных отходов на свалке, расположенной в махалле Чорбог.

33. Маршруты размещения строительных отходов, объездные дороги в объезд территории строительства (после незначительных доработок со стороны Подрядчика), дорожные знаки, установленные Подрядчиком, согласованы (Приложение 2) с соответствующими органами дорожного/дорожного движения (ГИБДД, Министерство

транспорта Республики Таджикистан) и составлены соответствующие заявления по этим вопросам.

4.6. Охрана труда и техника безопасности

41. Подрядчик принял все меры предосторожности на всех строительных объектах для охраны здоровья и безопасности рабочих и жителей окрестностей в соответствии с Планом охраны труда и техники безопасности, представленным Подрядчиком и утвержденным ГРП. Меры по охране здоровья и технике безопасности постоянно принимались и проверялись во всех строительных пунктах менеджером Подрядчика по охране труда и технике безопасности и проверялись персоналом по экологическим и социальным гарантиям ГРП. За этот период не было зарегистрировано ни одного несчастного случая или инцидента.



Фотография 7: Строительство зоны на автомагистралях, огороженных блоками Джерси, Май 2021 года



Фотография 8: Участок строительства огорожен, Май 2021 года



Фотография 9: Рабочие носят СИЗ, май 2021

4.6.1. Здоровье и безопасность населения

42. Территория всех строительных площадок огорожена, установлены соответствующие информационные и предупреждающие знаки. В течение отчетного периода ни один инцидент не привел к возникновению проблем в области охраны здоровья и безопасности населения, включая дорожно-транспортные происшествия.

4.6.2. Здоровье и безопасность работников

43. Подрядчики приняли все меры предосторожности на всех строительных объектах для охраны здоровья и безопасности рабочих и жителей окрестностей в соответствии с Планом охраны труда и техники безопасности, представленным Подрядчиком и утвержденным ГРП. Меры по охране здоровья и технике безопасности постоянно принимались и проверялись во всех строительных пунктах менеджером Подрядчика по охране труда и технике безопасности и проверялись персоналом по экологическим и социальным гарантиям ГРП. За этот период не было зарегистрировано ни одного несчастного случая или инцидента.

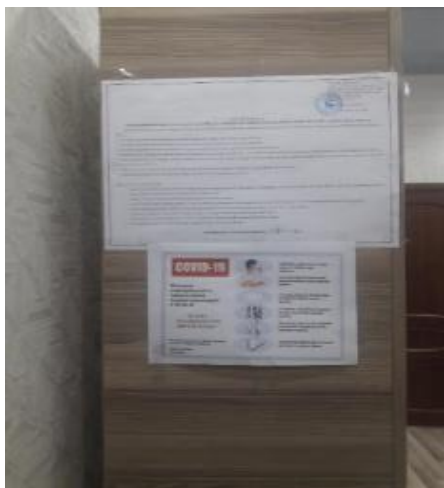
44. Подрядчик взял на себя следующие обязательства:

- обеспечение персонала спецодеждой (защитной одеждой, перчатками, обувью) и специальными средствами защиты (шлемом, очками и ушными защитниками и т.д.) в соответствии с СНиП III 4-80;
- обеспечение защитного ограждения подвижного типа, ограждения стационарного типа, разделительной решетки, кровли под отверстия, предупреждающих знаков безопасности;
- постоянное обеспечение персонала чистой питьевой водой;
- обеспечение безопасного удаления (строительных) отходов;
- Наличие огнетушителей, объектов, противопожарного инвентаря;
- Сотрудничество с органами здравоохранения города Душанбе и предоставление аптек первой помощи.

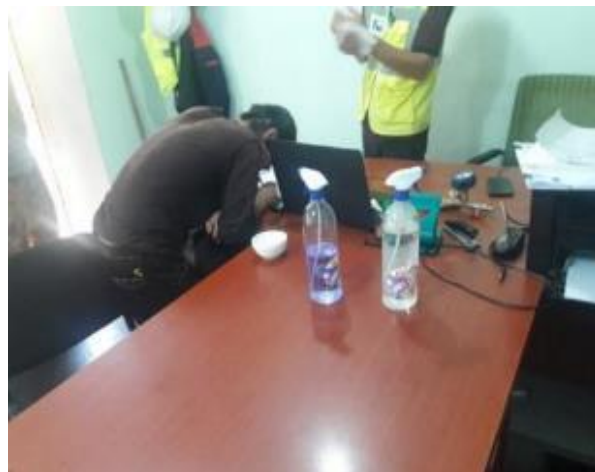
45. Во время посещения объекта 05 июня 2021 года было отмечено, что некоторые рабочие не носят СИЗ, работники и должностные лица подрядчиков были устно предупреждены, и в течение нескольких дней в июне 2021 года подрядчик решил этот вопрос, проводя дополнительные тренинги и давая строгие обязательные инструкции своим работникам и должностным лицам (иллюстрации выполнения показаны на следующих рисунках). Таким образом, в течение отчетного периода никаких инцидентов на рабочем месте не произошло.



Фотография 10: Рабочие носят СИЗ, 25.05.2021



Фотография 11: Инструкция по профилактике COVID-19, май 2021 года



Фотография 12: Брифинг с работниками по безопасности 2021 года

46. Соответствующим образом соблюдается План охраны труда и техники безопасности Covid-19, который был утвержден ГРП/Заказчиком в качестве части ПУОСКУ Подрядчика. По состоянию на отчетный период Подрядчик даже провел вакцинацию своих сотрудников и инженеров на основании Соглашения, заключенного с Медицинским центром, расположенным на улице Махмадали, 14, который соответствии с настоящим Соглашением регулярно проверяет состояние здоровья персонала Подрядчика.

47. Договор Подрядчика с No.11 городской поликлиники заключен 01 августа 2021 года.

48. Никакого строительного городка для проекта не создано, потому что все рабочие местные.

4.7. Резюме результатов мониторинга

49. Мониторинг работ идет достаточно хорошо, и основные нерешенные вопросы в проекте хорошо известны. Консультант приложил усилия, основываясь на результатах периода мониторинга, для обучения персонала Подрядчика по охране окружающей среды и обеспечения того, чтобы проект осуществлялся в соответствии с экологическими требованиями проекта.

50. Положение дел с соблюдением пактов, касающихся экологических гарантий, в Грантовом соглашении Проекта, подписанном между Республикой Таджикистан и АБР 29 ноября 2018¹ обобщено в Таблица 10 ниже.

¹ ADB. Грантовое соглашение (специальные операции) для проекта Гранта Душанбе по городскому водоснабжению и санитарии (29 Ноября 2018) <https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50347/50347-002-grj-en.pdf>

Таблица 10: Статус соответствия условиям Грантового соглашения

График	Параграф	Соглашение	Статус соблюдения
3	3	<p>Окружающая среда</p> <p>Получатель обязуется или обязан обязать ДВК через ИОГВД не присуждать никаких контрактов на Работы, которые связаны с воздействием на окружающую среду, до тех пор, пока:</p> <p>а) каждый из АБР и Государственного комитета по окружающей среде Получателя предоставил окончательное одобрение ПЭО; и</p> <p>б) Получатель включил или заставил ДВК через ИОГВД включить соответствующие положения из ПУОС в договор Работ.</p>	<p><u>Соблюдается</u></p>
3	9	<p>Окружающая среда</p> <p>Получатель должен обеспечить или обязать ДВК через ИОГВД обеспечить, чтобы подготовка, проектирование, строительство, реализация, эксплуатация и вывод из эксплуатации Проекта и всех объектов Проекта соответствовали (а) всем применимым законам и правилам Получателя, касающимся окружающей среды, здоровья и безопасности; б) природоохранные гарантии; и с) все меры и требования, изложенные в ПЭО, ПУОС, и любые корректирующие или превентивные действия, изложенные в Отчёте о мониторинге гарантий или плане корректирующих действий.</p>	<p><u>Соблюдается. Текущие события.</u></p> <p>ДВК обеспечит соответствие подготовки и проектирования требованиям Экологических гарантий и применимым законам и нормативным актам Таджикистана. ДВК/ГРП назначила специалиста по экологическим гарантиям для обеспечения соблюдения.</p> <p>Первый полугодовой отчёт о мониторинге окружающей среды (охватывающий январь-июнь 2020 года) был представлен и размещен на веб-сайте АБР 31 июля 2020 года.</p> <p><u>Второй</u> полугодовой отчет по мониторингу окружающей среды (охватывающий июль-декабрь 2020 года) был представлен и размещен на веб-сайте АБР в марте 2021 года.</p>
3	13	<p>Человеческие и финансовые ресурсы для выполнения требований о гарантиях</p> <p>Получатель предоставляет или вынуждает ИОГВД предоставить необходимые бюджетные и людские ресурсы для полного осуществления ПУОС и ПП.</p>	<p><u>Соблюдается. Текущие события.</u></p>

3	14	<p>Положения, связанные с гарантиями, в тендерной документации и контрактах на выполнение работ</p> <p>Получатель должен обеспечить или обязать "ДВК" через ИОГВД обеспечить, чтобы все тендерные документы и контракты на Работы содержали положения, требующие от подрядчиков:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) соблюдать меры, относящиеся к подрядчику, изложенные в ПЭО, ПУОС и ПП (в той степени, в которой они касаются воздействия на пострадавших людей во время строительства), и любые корректирующие или профилактические действия, изложенные в Отчете о мониторинге гарантий или плане корректирующих действий; б) выделить бюджет на все такие экологические и социальные мероприятия; в) предоставлять Получателю через ДВК письменное уведомление о любых непредвиденных экологических, переселенческих или коренных рисках или последствиях, возникающих в ходе строительства, реализации или эксплуатации Проекта, которые не рассматривались в ПЭО, КУППН и РР; г) надлежащим образом регистрировать состояние дорог, сельскохозяйственных угодий и другой инфраструктуры до начала транспортировки материалов и строительства ; и е) восстановить пути, другую местную инфраструктуру и сельскохозяйственные земли, по крайней мере, в предпроектном состоянии после завершения строительства. 	<p><u>Соблюдается. Текущие события.</u></p>
3	15	<p>Мониторинг и отчетность по гарантиям</p> <p>Получатель обязан или обязывает ДВК через ПУОСКУ сделать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) представлять в АБР полугодовые Отчеты о контроле за гарантиями в течение 1 месяца после отчетного периода в конце каждой половины календарного года; б) при возникновении непредвиденных экологических и/или социальных рисков и воздействий в ходе строительства, реализации или 	<p><u>Соблюдается. Текущие события.</u></p> <p>ПГОМОС будет размещен на веб-сайте АБР, а также переведен на русский язык и опубликован на веб-сайте администрации города Душанбе (www.dushanbe.tj)</p>

		<p>эксплуатации Проекта, которые не были учтены в ПЭО, ПУОС и РР (включая, без ограничения, в результате любого изменения конструкции, исходных или других текущих условий), оперативно информировать АБР о возникновении таких рисков или воздействий, с подробным описанием события и предложенным планом корректирующих действий;</p> <p>в) сообщать о любом фактическом или потенциальном нарушении мер и требований, изложенных в ПУОС или РР, незамедлительно после получения информации о нарушении.</p>	
3	17	<p>Нормы труда, охрана труда и техника безопасности</p> <p>Получатель должен обеспечить или обязать ДВК через ИОГВД обеспечить соблюдение основных трудовых норм и применимых законов и правил Получателя при реализации Проекта. Получатель обязан или должен обязать ДВК через ИОГВД включить конкретные положения в документы торгов и контракты, финансируемые АБР в рамках Проекта, требующие от подрядчиков, среди прочего:</p> <p>а) соблюдать действующее трудовое законодательство и правила Получателя и включать применимые нормы охраны труда на рабочем месте;</p> <p>б) не использовать детский труд;</p> <p>в) не допускают дискриминации в отношении работников в сфере труда и занятий ;</p> <p>г) не применять принудительные работы;</p> <p>д) обеспечение свободы ассоциации и эффективное признание права на ведение коллективных переговоров ; и</p> <p>ф) распространять или привлекать соответствующих поставщиков услуг для распространения информации о рисках заболеваний, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД, среди сотрудников подрядчиков, задействованных в рамках Проекта, и членов местных общин, окружающих район Проекта, особенно женщин.</p>	<p><u>Соблюдается. Текущие события.</u></p>

3	18	Нормы труда, охрана труда и техника безопасности Получатель должен или должен обеспечить, чтобы ДВК через ИОГВД строго контролировал соблюдение требований, изложенных в предыдущем параграфе, и предоставлять АБР регулярные отчеты.	<u>Соблюдается. Текущие события.</u>
---	----	---	--------------------------------------

51. Состояние соответствия Проекту ПУОС, прилагаемому к ПЭО, обобщено в Таблица 11.

Таблица 11: Статус реализации ПУОС в период строительства

Тема	Меры по смягчению последствий/управлению	Обязанности по внедрению	Контроль обязанностей	Статус соблюдения
Качество воздуха	Осуществление Плана управления качеством воздуха	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
	<ul style="list-style-type: none"> Никакое оборудование, использующее топливо, которое может привести к загрязнению воздуха, включая мобильные генераторы, не будет установлено без согласия Инженера. Строительное оборудование будет поддерживаться на хорошем уровне и оснащено устройствами для борьбы с загрязнением, которые будут регулярно контролироваться инженером. 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события. Первый мониторинг был проведен в мае 2021 года (см. главу 4, раздел 2.1 "Мониторинг качества воздуха")
	Сжигание мусора или других материалов на площадке не происходит.	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
	<ul style="list-style-type: none"> Подрядчик гарантирует, что запасы материалов будут расположены в защищенных зонах и покрыты брезентом или другим подходящим покрытием для предотвращения попадания материала в воздух. Все грузовые автомобили, используемые для транспортировки материалов к участкам и обратно, будут покрыты брезентом или другим приемлемым покрытием (которое будет 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.

Тема	Меры по смягчению последствий/управлению	Обязанности по внедрению	Контроль обязанностей	Статус соблюдения
	<p>надлежащим образом закреплено) для предотвращения падения мусора и/или материалов с транспортного средства (транспортных средств).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Будет реализовано эффективное использование водяных спреев (например, проводить полив для контроля пыли не менее 3 раз в день: утром, в полдень, и днем во время сухой погоды с температурой выше 25 ° C, или ветреную погоду • Избегайте перелива, поскольку это может привести к мутности окружающей среды). Вся вода, используемая для борьбы с пылью, будет свободна от запаха и загрязнения. 			
Трубопроводы	<ul style="list-style-type: none"> • Глубинные выемки в неустойчивых грунтах будут рубиться Подрядчиком, а нижерасположенное строительство быстро доводится до уровня, затем выемки закрываются. • Поверхностные грунты будут временно отсортированы к дренажу и защищены по мере необходимости для уменьшения эрозии и стока осадков. 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
	<ul style="list-style-type: none"> • Сведите к минимуму период времени, в течение которого участок земляных работ остается открытым, не позволяя траншее опережать укладку труб более чем на сутки или около того. Траншеи будут заполнены и выровнены после монтажа трубопроводов. 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.

Тема	Меры по смягчению последствий/управлению	Обязанности по внедрению	Контроль обязанностей	Статус соблюдения
	<ul style="list-style-type: none"> • Разместите только подстилки и материалы труб на месте, которое будет использоваться в течение следующих нескольких дней работы, хорошо вне линии движения. Очистить и удалить с площадки излишки порчи, древесины, используемой для корки и строительных материалов по завершении сегмента. Компактный грунт в траншее и чистить окружающие участки дорожного покрытия для уменьшения продувочной пыли. • Обеспечение временного моста через траншею на въездах в резиденции и предприятия. В противном случае предусмотреть ленточные барьеры для уменьшения возможности аварии. • После завершения работ на сегменте будут отремонтированы и возвращены в исходное состояние поверхности дорожного покрытия и кладка (бордюры, упоры, лестницы, стоки, приводы и т.д.). Все поверхности дорожного полотна будут ремонтироваться по мере строительства; пакеты предложений будут содержать цену за единицу для ремонта дорожного полотна и для ремонта любого другого объекта, конструкции или поверхности, которые могут быть повреждены в количестве во время строительства. • Строительный подход сведет к минимуму время, в течение которого какой-либо один сегмент находится в стадии строительства или дорожное полотно/дорожная дорожка остаются не отремонтированными для 			

Тема	Меры по смягчению последствий/управлению	Обязанности по внедрению	Контроль обязанностей	Статус соблюдения
	<p>уменьшения воздействия на строительство путем ограничения длины открытой траншеи до 100 м или менее.</p> <ul style="list-style-type: none"> Публику запретят на территории строительства, а раскопки огородят и вывешат вывески. Работникам не будет разрешено заходить в траншеи глубже, чем высота талии, если они не будут должным образом порезаны. 			
	<ul style="list-style-type: none"> Подрядчик будет строго следовать своему Плану организации дорожного движения (ПОДД). Где практические дороги должны оставаться открытыми в любое время. Если требуются какие-либо отклонения, они должны быть изложены в ПОДД. 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
	<p>В тех случаях, когда вырубка деревьев происходит на землях общего пользования, Подрядчик будет следовать утвержденным КООС процедурам вырубки деревьев.</p>	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
	<ul style="list-style-type: none"> Там, где это целесообразно, Подрядчик должен удалить существующие деревья и пересадить их в непосредственной близости от трубопровода, чтобы вызвать минимальное воздействие. Если это невозможно, Подрядчик должен обсудить с КООС альтернативные места для повторной посадки деревьев. 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.

Тема	Меры по смягчению последствий/управлению	Обязанности по внедрению	Контроль обязанностей	Статус соблюдения
	<ul style="list-style-type: none"> Там, где деревья будут разрезаны, они должны быть заменены на 3:1. Замененные деревья должны быть такими же, как и срубленные деревья. Подрядчик несет ответственность за обслуживание деревьев в течение шести месяцев. Если какое-либо из деревьев погибнет в течение этого периода, Подрядчик заменит дерево принципу 1:1. 			
	<ul style="list-style-type: none"> Продезинфицировать трубопроводы можно хлорированием. Исходные концентрации хлора должны быть достаточно высокими (около 50 мг/л), чтобы преодолеть потребность загрязняющих веществ в хлоре. Хлорирование повторяют до тех пор, пока остаточный хлор не составит 1 мг/л, после чего перед вводом в эксплуатацию конструкцию смывают. Контракты на монтаж должны включать тендерную позицию для дезинфекции установленных трубопроводов. 	Подрядчик	ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
Утилизация отходов	<ul style="list-style-type: none"> Осуществление Плана по обращению с отходами 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
	<ul style="list-style-type: none"> По возможности излишки материалов будут повторно использоваться или рециркулироваться. 	Подрядчик должен реализовать меры по смягчению последствий и вести учет типов и объемов	N/A	Соблюдается. Текущие события.

Тема	Меры по смягчению последствий/управлению	Обязанности по внедрению	Контроль обязанностей	Статус соблюдения
	<ul style="list-style-type: none"> • Нефть и топливо будут храниться в передвижных бункерах, чтобы содержать разлив (бунд сможет содержать не менее 110% объема самого большого резервуара для хранения внутри бунда). • Комплекты для разлива будут предоставлены на всех строительных площадках, где хранится и используется топливо и масло. 	рециркулированных материалов.		
	<ul style="list-style-type: none"> • Отходы, как опасные, так и неопасные, собираются и утилизируются лицензированным подрядчиком по управлению отходами. • Подрядчик хранит копии лицензий компании по обращению с отходами в своем офисе на площадке. • Подрядчик также должен вести учет объемов и типов отходов, вывезенных с площадки, и документов о передаче отходов, предоставленных подрядчиком по управлению отходами. • На каждой площадке будет предусмотрено соответствующее количество и размеры контейнеров для органических отходов, опасных и неопасных отходов. 	Подрядчик	<ul style="list-style-type: none"> • Ежемесячные проверки записей по обращению с отходами ГРП и КУППН • Ежемесячные проверки записей по обращению с отходами ГРП и КУППН 	Соблюдается. Текущие события.
OHS	Реализация Плана ОТ, ТБ и ООС.	Подрядчик	Плановые инспекции на площадке со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
Шум	<ul style="list-style-type: none"> • Работы будут запланированы так, чтобы они совпадали с периодами, когда люди с наименьшей вероятностью будут затронуты; рабочие часы и рабочие дни будут ограничены менее шумочувствительным временем. Часы 	Подрядчик	Плановые инспекции на площадке со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.

Тема	Меры по смягчению последствий/управлению	Обязанности по внедрению	Контроль обязанностей	Статус соблюдения
	<p>работы утверждаются инженером с учетом возможных шумовых помех для местных жителей или других видов деятельности. Строительные работы будут строго запрещены в период с 10 ч. 00 м. до 7 ч. 00 м. в жилых районах. При работе вблизи чувствительных зон (в пределах 250 метров), таких как медицинские учреждения и школы, часы работы Подрядчика должны быть ограничены 8:00 - 18:00;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Использовать временные шумозащитные барьеры во время работы в чувствительных местах при наличии допустимых пределов. Размещение барьера близко к источнику оказывается эффективным. • Сообщите как можно раньше чувствительным рецепторам на периоды более шумных работ, таких как раскопки. Опишите действия и продолжительность их выполнения. Информировать пострадавших соседей о достигнутом прогрессе. • течение обычного рабочего времени, если это разумно: о планировать шумные действия на менее чувствительное время. <p>Обеспечить периоды передышки от более шумных работ (например, периодические разрывы от шума ударного молотка).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Периоды выходных/вечера важны для общественного отдыха и отдыха и обеспечивают отсрочку, когда шумная работа была проведена в течение недели. Соответственно, в это время работы запланированы не будут. • Все механические установки должны замалчиваться наилучшими практическими средствами с использованием современной 			

Тема	Меры по смягчению последствий/управлению	Обязанности по внедрению	Контроль обязанностей	Статус соблюдения
	<p>технологии. Механическая установка, включая шумоподавляющие устройства, будет поддерживаться в соответствии со спецификациями изготовителя. Двигатели внутреннего сгорания должны быть оснащены подходящим глушителем в хорошем ремонте.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Установите все пневматические инструменты с эффективным глушителем на отверстие для выпуска воздуха. • Установка менее шумных систем предупреждения о движении/повороте на задний план для оборудования и транспортных средств, которые будут работать в течение продолжительного периода времени, в критическое время или в непосредственной близости от чувствительных объектов. Должны соблюдаться требования охраны труда и техники безопасности при использовании систем оповещения. • Отключите установку, если она не используется. • Все перевозки транспортных средств на объект и из него осуществляются только в запланированное обычное рабочее время, если только инженер не дал соответствующего разрешения. • По возможности ни один грузовик, связанный с работами, не останется стоять со своим двигателем, работающим на улице, прилегающей к жилой зоне. • Предоставление шумовых комплектов защиты, таких как штепсель уха, наушники, для рабочих, которые работают в области с уровнем шума, выше, чем 85 дБ (А). 			

Тема	Меры по смягчению последствий/управлению	Обязанности по внедрению	Контроль обязанностей	Статус соблюдения
Пересечение рек	<ul style="list-style-type: none"> • Подрядчик должен ограничить свайные работы периодом низкого расхода в Варзобе (с октября по февраль). 	Подрядчик	ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что отходы не сбрасываются в реку. • Разместите генераторы более чем в 20 метрах от реки. • Убедитесь, что влажные или сухие бетонные отходы не сбрасываются в реку. • Предусмотреть зоны, где бетономешалки могут вымывать оставшийся бетон без загрязнения окружающей среды. • Убедитесь, что опасные жидкости не размещаются в пределах 10 метров от реки. • Предоставить переносные туалеты на мостовых строительных площадках для предотвращения дефекации рабочих в реку. 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
	<ul style="list-style-type: none"> • Убедиться, что работники обеспечены правильными СИЗ, включая жгуты и спасательные жилеты. 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.
PCR	<ul style="list-style-type: none"> • Сооружения, указанные в таблице 20, должны быть восстановлены в консультации с представителями, ответственными за кладбища. • Все срубленные деревья будут пересажены по принципу 1:3. 	Подрядчик	Текущий мониторинг на протяжении всего строительства со стороны ГРП и КУППН	Соблюдается. Текущие события.

4.8. Функционирование механизмов по рассмотрению жалоб

52. Подрядчик предоставил офис на строительном участке, где люди смогут получить больше информации о проектных работах. Подрядчик периодически доводит до сведения общественности с помощью консультаций с общественностью и советов по уведомлениям информацию об объеме и графике строительства, а также о некоторых строительных работах, которые могут привести к сбоям и ограничениям доступа. Доски объявлений и таблички были предоставлены на таджикском языке. В течение этого периода никаких экологических жалоб от заинтересованных сторон и отдельных людей не поступало. Положения МРЖ на месте.

4.9. Обучение

53. Инженер по охране здоровья и технике безопасности Подрядчика Аюб Ёров провел тренинги по охране здоровья и технике безопасности технического персонала с июня 2021. Продолжительность обучения составила 1 день. Журналы обучения хранятся на сайте.



Фотография 13: Подготовка технического персонала по вопросам охраны здоровья и безопасности, 10 июня 2021 года

5. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПУОСКУ

5.1. Рассмотрение ПУОСКУ

54. Контракт на восстановление коллектора южной канализации был заключен с Ludwig Pfeiffer Hoch und Tiefbau GmbH & Co 8 июня 2020

55. Первоначальный вариант ПУОСКУ подрядчик представил в 15 февраля 2021 года. ПУОСКУ был окончательно утвержден ГРП в 23 февраля 2021 года до начала строительных работ.

56. Никакие строительные работы не были начаты до утверждения ПУОСКУ Подрядчика ГРП.

Таблица 12: Статус ПУОСКУ за отчетный период с января по июнь 2021 года

План управления	Статус	Примечание
Ludwig Pfeiffer Hoch und Tiefbau GmbH & Co		
СW3 Восстановление южного канализационного коллектора	ПУОСКУ пересмотрены и утверждены ГРП 23 февраля 2021 года до начала общестроительных работ	Имеется скан-письмо от ГРП с одобрением ПУОСКУ

6. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

6.1. Выводы

57. Для обеспечения надлежащего контроля за состоянием окружающей среды в районе строительства консультант по охране окружающей среды проводил мероприятия по мониторингу. Посещения площадки проводились приблизительно 1 раз в неделю. Меры по смягчению последствий и меры по охране окружающей среды были успешно осуществлены. Для обеспечения мер по охране труда Подрядчик предоставил своим сотрудникам все необходимые санитарные условия, питьевую воду, СИЗ, противопожарные средства и соответствующее применение правил безопасности. Были выявлены некоторые незначительные несоответствия в отношении использования СИЗ (не все работники использовали СИЗ), наличия средств первой помощи на некоторых строительных площадках и ведения учета образования отходов Подрядчиками в начале отчетного периода, но эти вопросы были урегулированы Подрядчиком сразу после предупреждений специалистов по охране окружающей среды Консультанта и ГРП.

58. Во избежание возможной аварии на площадке установлены предупреждающие знаки и информационные щиты. В течение этого периода никаких жалоб зарегистрировано не было.

59. Осуществление ПУОС/ПУОСКУ и вопросы экологических гарантий в период с января по июнь 2021 года можно считать удовлетворительным, План корректирующих действий был подготовлен на следующий отчетный период.

60. Ход осуществления корректирующих мероприятий, предложенных в последнем отчете о мониторинге окружающей среды (июль-декабрь 2020 года) за период с января по июнь 2021 года, о котором говорится ниже в Таблица 13:

Таблица 13: Ход осуществления корректирующих мероприятий, предложенных в предыдущем отчёте о мониторинге окружающей среды (июль-декабрь 2020)

	Проблема	Необходимое действие	Ответственность	Время (целевые даты)	Описание разрешения и времени (фактическое)	Если решение еще не принято, укажите причину и укажите дальнейшие необходимые действия и сроки.
1	Рассмотрение и утверждение ПУОСКУ для SW-03 со стороны КУППН.	КУППН должен ускорить рассмотрение ПУОСКУ Подрядчика, дать свои замечания по нему, а затем передать его на утверждение в ГРП.	КУППН; ГРП - органы управления.	15 февраля 2021	Решена 23 февраля 2021 г.	
2	Подготовка плана мониторинга для реализации плана экологического менеджмента (ПМ ПУОС) для SW-03 КУППН.	КУППН должен ускорить процесс подготовки ПМ ПУОС и представить его на утверждение ГРП.	КУППН	10 февраля 2021	Еще не решена	КУППН не мобилизовала своего международного специалиста по окружающей среде к намеченному сроку. Однако, поскольку Поправка No.6 получила "нет возражений" АБР, КУППН теперь может мобилизовать своего МЭОС, который должен подготовить ПМ ПУОС и представить его на утверждение ГРП до конца июля 2021 года.
3	Мобилизация специалиста КУППН по охране окружающей среды.	соответствии с пунктом 19, озаглавленным Экологические гарантии, и пунктом а) недавней Памятной записки для обзорной миссии, проведенной АБР в период с 10 по 18 декабря 2020 года, необходимо обеспечить мобилизацию	Руководитель группы КУППН; ГРП - контролирует.	01 февраля 2021	Частично решена КУППН наняла национального специалиста по окружающей среде в феврале 2021 года	КУППН ожидает "отсутствия возражений" АБР по поправкам No.6 для мобилизации своих МЭОС, включенных в эту поправку.

	Проблема	Необходимое действие	Ответственность	Время (целевые даты)	Описание разрешения и времени (фактическое)	Если решение еще не принято, укажите причину и укажите дальнейшие необходимые действия и сроки.
		специалиста КУППН по окружающей среде.				
4	Выделение зоны захоронения бытовых твердых отходов и места временного хранения почвы.	Подрядчик должен проконсультироваться с соответствующими органами администрации города Душанбе и в срочном порядке решить вопрос об определении зоны захоронения бытовых твердых отходов и места временного хранения грунта.	Подрядчик под контролем ГРП	10 февраля 2021	Решена Подрядчик получил все необходимые разрешения и определил зону захоронения бытовых твердых отходов и место временного хранения грунта. <ul style="list-style-type: none"> • Место временного хранения грунта: территория КАФ-1; • Зона для размещения твердых отходов: проспект Хофизи Шерози, ориентировка Отделение ДПС г. Чорбог. 	
5	Вырубка и пересадка деревьев по маршруту канализационного коллектора в CW-03.	Подрядчик должен согласовать данный вопрос с КООС г. Душанбе с учетом требований ПЭО.	Подрядчик; ГРП - контролирует.	1 марта 2021 года	Решена Подрядчик получил разрешение 16 июля 2021 года.	
6	Контроль качества воздуха, шума, пыли и анализ грунта согласно соответствующим положениям ПЭО.	Заклучить договор о мониторинге со специализированной лабораторией.	КУППН и Подрядчик; ГРП - контролирует.	12 февраля 2021	Решенный Контракт подписан с "Общественным республиканским фондом" Кухистон "(специализированная лаборатория).	

	Проблема	Необходимое действие	Ответственность	Время (целевые даты)	Описание разрешения и времени (фактическое)	Если решение еще не принято, укажите причину и укажите дальнейшие необходимые действия и сроки.
					Проведен первый предпроектный мониторинг качества воздуха, шума, пыли, воды и анализ грунта в соответствии с соответствующими положениями НВО.	
7	Завершение работы над ПУОСКУ.	Подрядчик, в соответствии с заключением/мнением Государственной экспертизы от 12 марта 2019 года по No.279-15, должен согласовать свою ПУОСКУ с КООС г. Душанбе.	Подрядчик; ГРП - контролирует.	15 февраля 2021	Решена ПУОСКУ Подрядчика был одобрен с стороны КООС г. Душанбе 23 февраля 2021. ПУОСКУ Подрядчика уже был передан в АБР, и его "отсутствие возражений" было получено в свою очередь.	

61. Несоответствие и ход осуществления мер по исправлению положения, предложенных в течение отчетного периода, о которых говорится ниже в Таблица 14:

Таблица 14: Ход осуществления корректирующих мероприятий, предложенных в текущем отчёте о мониторинге окружающей среды (январь-июнь 2021 года)

	Проблема	Необходимое действие	Ответственность	Время (целевые даты)	Описание разрешения и времени (фактическое)	Если решение еще не принято, укажите причину и укажите дальнейшие необходимые действия и сроки.
1	Отсутствие предупреждающих знаков и информационной доски	Предупреждающие знаки должны быть установлены на въезде на площадку и во все места, где ведутся строительные работы. Подрядчик должен установить информационный щит о проекте, подрядчике, надзорном органе; на площадке, где проводились работы	Подрядчик	25.05.2021	25.05.2021 Установлены предупреждающие знаки и табло	
2	Участок не огорожен	Площадка строительства должна быть ограждена	Подрядчик	25.05.2021	25.05.2021 Строительная площадка ограждена	
3	Хранение опасных жидкостей	Избегать разлива опасных жидкостей, нефти, газа и т.д.	Подрядчик	25.05.2021	25.05.2021 Опасная жидкость, хранящаяся надлежащим образом	
4	Монтаж строительного оборудования	Избегайте воздействия строительной техники на деревья, кусты, водоемы и т.д.	Подрядчик	25.05.2021	25.05.2021 Строительное оборудование, вывезенное с территории, влияет на дерево	
5	Пожаротушение думает	"	Подрядчик	25.05.2021	25.05.2021	
6	Аптечки первой помощи	Площадка должна быть оборудована аптечками первой помощи	Подрядчик	25.05.2021	25.05.2021 Аптечки первой помощи на месте	

	Проблема	Необходимое действие	Ответственность	Время (целевые даты)	Описание разрешения и времени (фактическое)	Если решение еще не принято, укажите причину и укажите дальнейшие необходимые действия и сроки.
7	Журнал регистрации жалоб	Журнал жалоб в формате, предусмотренном в ПУОСКУ, должен присутствовать на площадках, где ведутся строительные работы	Подрядчик	25.05.2021	25.05.2021 Журнал жалоб размещен в офисе Подрядчика на площадке	
8	Ежеквартальный отчёт по мониторингу окружающей среды	Подрядчик должен предоставлять ежеквартально ОМОС	Подрядчик	25.05.2021	Не решена. Строительные работы фактически начались в мае 2021.	


6.2. Рекомендации

62. Подрядчики должны продолжить представление Ежеквартальных отчетов о мониторинге окружающей среды в ГРП, поддерживать в порядке ПУОС/ПУОСКУ, отчеты о мониторинге, журнал регистрации жалоб, разрешения и т.д. – в одном месте и в одной комнате и проследить за тем, чтобы они были в доступности и в дальнейшем, вместе с записями о количестве и типах образования отходов, записями о потреблении воды, электроэнергии и топлива.
63. Функционирование МРЖ должно поддерживаться ГРП и подрядчиками в форме записей в журналах регистрации жалоб.
64. Следующий план корректирующих мероприятий на период с июля по декабрь 2021 года рекомендуется ниже в Таблица 15

Таблица 15: План корректирующих мероприятий на июль-декабрь 2021 года

	Проблема	Необходимое действие	Ответственность	Время (целевые даты)
1.	Подготовка плана мониторинга для реализации плана управления окружающей средой (ПМ ПУОС) для СВ-03 КУППН.	КУППН должен ускорить процесс подготовки ПМ ПУОС и представить его на утверждение СКВ.	КУППН	Сентябрь 30, 2021
2.	Мобилизация международного специалиста КУППН по окружающей среде.	В соответствии с пунктом 28, озаглавленным "Экологические гарантии", и пунктом недавней памятной записки для обзорной миссии, проведенной АБР в период с 1013-18 20 декабря 20210 года, МЭОС и НЭОС из КУППН были мобилизованы после получения "отсутствия возражений" АБР о перераспределении ПМ для этих двух специалистов. в настоящее время КУППН занимается мобилизацией своего международного специалиста по окружающей среде.	КУППН	Сентябрь 10, 2021
3.	Подрядчик не представлял ежеквартальные отчеты по мониторингу окружающей среды	Представить отчеты по мониторингу окружающей среды в ГРП за июль-декабрь 2021 года	Подрядчик	Июль 15, 2021

Приложение 1: Разрешение и акт на вырубку деревьев



**КУМИТАИ ҲИФЗИ МУҲИТИ ЗИСТИ
НАЗДИ ҲУКУМАТИ ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН**

Раёсати ҳифзи муҳити зисти шаҳри Душанбе

ИҶОЗАТ № 24 0002484/Ш

Оиди буриши дарахтон хангоми зарурияти воқеъӣ, садамавӣ ва санитарӣ

Дода шуд ба Людвиг Пфайффер хох унд тифбау Гмбх КоКГ.

Мақсад бартараф намудани дарахтони ба корҳои барқарорсозии «Шоҳқубури корези ҷанубии шаҳри Душанбе».

Иҷозат барои буриши 33-бех дарахтон ва кӯчонидани 101 бех навниҳолони ба корҳои барқарорсозии «Шоҳқубури корези ҷанубии шаҳри Душанбе» ҳалал расон воқеъ дар маҳаллаи Мирзобек (қисмати ҷанубу шарқии шаҳри Душанбе) то кӯчаи Соҳили иҷозат дода шуд.


Асос: Тибқи Қарори Раиси шаҳри Душанбе № 312 аз 27.05.2020 сол ва синади азназаргузаронии сармутахассиси Раёсати ҳифзи муҳити зисти шаҳри Душанбе № 11 аз 16.06.2021 сол

Суроға / маҳаллаи Мирзобек (қисмати ҷанубу шарқии шаҳри Душанбе) то кӯчаи Соҳили.

Сабаби додани иҷозат	«15» июли 2021 сол
Муҳлати амали иҷозат	«15» июли 2021 сол то «30» декабри 2021 сол

Шахси назораткунанда - Исмоилов Ҷ. - сармутахассиси Раёсат


Сардори Раёсат


Н. Раҳимзода

Эзоҳ: Дарахтони буридашуда ба анбори Раёсати истифодабарии рохҳои ноҳияи Шохмансур бо тариқи борхат супорида шаванд.

№ 0002484

Неофициальный перевод

КОМИТЕТ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ
РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

Департамент охраны окружающей среды г. Душанбе

РАЗРЕШЕНИЕ №24 0002484/Ш

на вырубку деревьев как реальной, чрезвычайной и санитарной необходимости

Дано компании Людвиг Пфайффер Хох унд Тифбау ГмбХ и Ко.КГ

Цель вырубки деревьев от выполнения работ по восстановлению южного канализационного коллектора

разрешение на вырубку 33 деревьев и перемещение 101 молодого дерева, мешающего проведению восстановительных работ "Восстановление южного канализационного коллектора г. Душанбе", расположенного в махалле г. Мирзобек (юго-восточная часть г. Душанбе), на улицу Сохили.

Основание: согласно постановлению председателя города Душанбе № 312 27.05.2020 и акту экспертизы главного специалиста отдела охраны окружающей среды города Душанбе № 11 16.06.2021

Адрес: махалля Мирзобека (юго-восточная часть города Душанбе) до улицы Сохили.

Дата выдачи: 15 2021 июля

Срок действия разрешения: с 15 2021 июля по 31 2021 декабря

Возложить контроль за исполнением на *главного специалиста отдела Исмоилова Ж.*

Заведующий кафедрой Н. Рахимзода

Примечание: Вырубленные деревья должны будут быть переданы по накладной в склад Управления содержания дорог района Шохмансур.



КУМИТАИ ХИФЗИ МУҲИТИ ЗИСТИ
НАЗДИ ҲУКУМАТИ ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН
Раёсати ҳифзи муҳити зисти шаҳри Душанбе

Сурога: шаҳри Душанбе,
кӯчаи Б. Ҳамламов- 25,
тел: 240-37-90, 240-37-91
e-mail: Dushanbe80.hifzitahtat@mail.ru
№ 11 аз «16» 06 2021 сол

С А Н А Д И № 11

Номи (ташкилот, муассиса) Корхонаи воҳиди давлатии «Обу корези Душанбе»

Тобеияти идора (мансубияти вазорат, муассиса ё идора): Мақомоти иҷроияи ҳокимияти давлатии шаҳри Душанбе.

Нишони, макони ҷойгиришавии ташкилот, муассиса: ш. Душанбе кӯчаи Айний 14^а.

Мо имзокушидагони зерин: Исмоилов Ҷ. - сармутахассиси пешбари Раёсати ҳифзи муҳити зисти шаҳри Душанбе, Раҳмоналӣ М. мутахассиси Кумитаи ҳифзи муҳити зисти назди Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон,

Дар хузури (иштироки) намояндаи (ташкилот, муассиса): Холов К. муҳандис экологӣ КВД «Обу корези Душанбе». Махмадаминов З. Директори ширкати "Ludwig Pfeiffer Hoch-und Tiefbau GmbH & Co, KG, (Олмони).

Муайян гардиш, ки дар асоси Қарори Раиси шаҳри Душанбе № 312 аз 27.05.2020 сол «Дар бораи ғолиби тендер» оиди иҷрои корҳои барқарорсозии «Шоҳқубури корезии ҷанубии шаҳри Душанбе» ки аз маҳаллаи Мирзобек (қисмати ҷанубу шарқии шаҳри Душанбе) то кӯчаи Соҳилӣ, тарафи рости дарёи «Душанбе» бо дарозии умумии 9,46 км ба инобат гирифта шуда, аз ҳудуди ҷамоати Гулистон ва Россия мегузарад ба имзо расонида, корҳои барқарорсозиро оғоз менамоянд. Ҳангоми корҳои барқарорсозии «Шоҳқубури корезии ҷанубии шаҳри Душанбе» миқдори муайяни дарахтон ҳалал мерасонанд:

Аз маҳаллаи Мирзобек (қисмати ҷанубу шарқии шаҳри Душанбе) то кӯчаи Соҳили

17-бех дарахтони сафедор кутрашон:

35,30,30,35,30,45,45,40,25,30,35,40,25,25,30,30,28, см

4-бех дарахтони айланд кутрашон: 28,30,35,30 см

6-бех дарахтони бед кутрашон: 20,20,25,25,30,35, см,

4-бех дарахтони тут кутрашон: 20,30,30,35 см

2-бех дарахтони олуча кутрашон: 25,30 см

33-бех навниҳолони арча (санаббар) барои кучонидан.

2-бех навниҳолони арча (туя) барои кучонидан.

2-бех навниҳолони арча (можевелник) барои кучонидан.

19-бех навниҳолони бел барои кучонидан

2-бех навниҳолони маҷнунбед барои кучонидан.

Ҳамагӣ 33 адад.

Ҳаҷми ҳезуми ҳосил шуда аз ҳисоби буридани дарахтони пешниҳод шуда, тибқи ҳисобҳои назариявӣ (тахминан) 18 (ҳаҷдаҳ) метри мукаабро ташкил медиҳад.

Инчунин барои кучонидани 101 навниҳолони ороишӣ бо риояи қоидаҳои агротехникии пешниҳод мегардад.

Иҷрои корҳои зерин дар муҳлати муайяншуда пешниҳод мегардад:

1. Дар вақти буридани дарахтон ба қоидаи техникаи бехатарӣ риоя карда шавад.
2. Реша ва кундаи дарахтон аз замин кофта гирифта шавад.
3. Ба ҷои дарахтони буридашуда ниҳолони ороишӣ ва сояфкан шинонида шавад.
4. Тамоми дарахтони буридашуда ба тариқи борхат ба амбори Раёсати истифодабарии роҳҳои ноҳияи Шохмансур супорида шавад.

Сардори Раёсати ҳифзи
муҳити зисти шаҳри Душанбе



Н. Раҳимзода

Директори КВД "Обу корези
Душанбе"

Э. Мирзозода

Тартибдиҳандаи санад

Ч. Исмоилов

Имзои шахсоне, ки ҳаҷми тартиб
додани санад иштирок намуданд.

М. Раҳмоналӣ

К. Холов

З. Махмадаминов

Нусхаи санадро бо пешниҳодҳо
барои иҷроиш гирифт

Сана _____



Фотография 14: Деревья на линии коллектора, улица Яккатут, Май 2021 года

Приложение 2: Соглашение с органами коммунальной службы г. Душанбе о вывозе отходов



КУМИТАИ ҲИФЗИ МУҲИТИ ЗИСТИ
НАЗДИ ХУКУМАТИ ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН
Раёсати ҳифзи муҳити зисти шаҳри Душанбе

Суроға: шаҳри Душанбе,
кӯчаи Б.Хамдамов-25
тел: 240-37-90, 240-37-91
e-mail: Dushanbe80.hifzita'biat@mail.ru
№ 41 аз « 1 » 04 соли 2021

Ба Филлиали ширкати "ЛЮДВИГ ПФАЙФЕР ХОХ-УНД ГМБХ УНД КО.КГ"

Раёсати ҳифзи муҳити зисти шаҳри Душанбе дархости Шуморо оиди ҷойгирони партовҳои сохтмонӣ ва хок, ки тибқи Созишномаи грантӣ байни Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Бонки Осиёи Рушд ханомӣ барқарор намудани захбурҳои канализатсионии ҷанубӣ ҳосил мешавад баррасӣ намуда, онро бо назардошти иҷрои пешниҳодҳои ҳатмии дошуда, ҷойгирони хокҳои ҳосилмешударо тибқи розигии КВД "Обуқорези Душанбе" №9/295 аз 11.02.2019 дар ҷуқуриҳои заминҳои Пойгоҳи насосҳои Кофарниҳон ва партовҳои сохтмониро бо мақсади иҷрои нақша ҷорабинҳои амалисозии дастури супоришҳои Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 9 ноябри соли 2017, дар минтақаи Чорбоғ, воқеъ дар соҳили чапи дарёи Варзоб, кафои нуқтаи таххиси нақлиётҳо ва фуруши сузишвории «Фароз», розигӣ медиҳад.

Бо мақсади ҳифз ва беҳдошти муҳити зист, иҷро намудани меъёрҳои Ҷумҳурии Тоҷикистон дар самти ҳифзи муҳити зист бо назардошти супоришҳои зерин:


1. Дар вақти интиқоли партовҳои сохтмонӣ ва хок роҳ надодан ба ифлосшавии роҳҳои нақлиётгард ва муҳити атроф.
2. Назорати қатъӣ аз болон нақлиёти боркаш.
3. Дар даромадгоҳи иншоот ва нуқтаи ҷойгирони партовҳои сохтмонӣ ва хок нуқтаи махсус барои шустушӯи ҷарҳҳои воситаҳои нақлиёти боркаш ташкил карда шавад.
4. Дар сурати ифлосшавии роҳҳои нақлиётгард шӯстанӣ роҳ ба воситаи автомашинаи махсуси облошӣ ба роҳ монда шавад.
5. Дар сурати ифлосшавии роҳҳо ҷавобгари ба зимми Филлиали ширкати "ЛЮДВИГ ПФАЙФЕР ХОХ-УНД ГМБХ УНД КО.КГ" гузошта мешавад.
6. Дар вақти ҳаракати мошинҳои боркаш дар кӯчаю хиёбонҳо бордони нақлиётҳои боркаш бо болопуш маҳкам карда шавад.
7. Муҳлати иҷрои корҳои зерин ва интиқоли хоки зеринро то 31.12.2021 муқаррар карда шудааст.

Дар вақти ҳамлу нақл талаботҳои қонунгузориҳо дар самти ҳифзи муҳити зист риоя карда шавад.

Сардори Раёсат

Н. Раҳимзода

Приложение 3: Разрешение на проведение строительных работ на автомобильных дорогах


ВАЗОРАТИ НАҚЛИЁТИ ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН
ХАДАМОТИ ДАВЛАТИИ НАЗОРАТ ВА ТАНЗИМ ДАР СОҲАИ НАҚЛИЁТ
МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ И РЕГУЛИРОВАНИЮ
В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТА

МУВОФИҚА 2013
СОГЛАСОВАНИЕ

Силсилаи/Серия ҚТ № 0000392

Дона шуи ба Филиали Ширкати «Людвиг Пфайффер... дар ҚТ»
номи иншоот ҳуқуқӣ ва исму насаби соҳибкори инфиронӣ / наменсвадде юридического лица и

III Душанбе, кӯчаи Академикҳо Рачабовҳо, х. 15, х. 58
ф.и.б. индивидуалного предпринимателя.

инкии тапшиқнома ҳуқуқӣ, суроғи ҳуқуқӣ ва мақолини ҷойгиршавӣ барои инкии ҳуқуқӣ, ҷойи истиқомат ва инкии муҳтима
ки мақолини тарғибат мақолини барои соҳибкори инфиронӣ /
Организационно-правовая форма, юридический адрес и место его нахождения для юридического лица.

место жительства и данные документа удостоверяющего личность для индивидуального предпринимателя.

Мувофиқа Убури роҳи автомобилгард ва қитъаи хамшафати он
Согласование

барои барқарорсозии иншооти «Шоҳбури корезии ҷанубӣ»

Рақами мушаххаси амлосупоранда 040050088
Идентификационный номер амлосупоранда

Қарори мақомоти иҷозатдиҳанда № 09 аз 14 июни 2021с.
Решение разрешающего органа

Мӯҳлати амали ҳуҷҷат аз _____ то амали рухсатнома
Срок действия документа

Мӯҳлати амалаш дароз карда шууд то _____
Срок действия продлено до

Шахси масъули мақомоти иҷозатдиҳанда _____ Расулов Ф. С.
Ответственное лицо разрешающего органа исмо, иску насаб / подпись, ф.и.б.

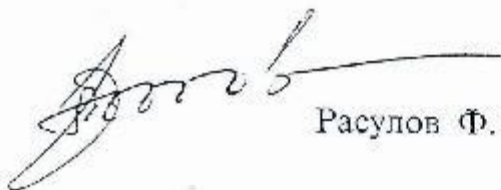
Шартҳои иҷозатдиҳӣ ба ҳуҷҷати №0000392

- ҳангоми кандаии роҳҳои автомобилгард барои гузаронидаани хатҳои интиқоли барқ, лулаҳои об ва дигар қорҳои сохтмонӣ, талаботи Қоидаҳо ва меъёрҳои сохтмони роҳҳои автомобилгард қатъиян риоя карда шаванд, иҷроиши ҳама намуди қорҳо мутобиқи технология ба роҳ монда шавад ва пас анҷоми қорҳо сатҳи роҳ ба ҳолати аввала баргардонида шавад;
- ба сифати масолеҳи дар сохтмон истифодашаванда диққати ҷиддӣ дода шавад;
- талаботҳои санитарӣ ва экологӣ риоя карда шавад;
- атрофи чуқуриҳои кандашуда бо воситаҳои ихотакунанда ва параметрҳои ҷиллодиҳанда дар асоси меъёрҳои давлатии ГОСТ-Р-52289-2004 таъмин карда шавад.

Эзоҳ: Иҷозати мазкур барои убури роҳи автомобилгард ва китъаҳои ҳамшафат, барои амалӣ намудани қорҳои сохтмонӣ дар иншооти «Шоҳқубури қорезии ҷанубӣ», ба мӯҳлати амали Рухсатномаи МИХД-и шаҳри Душанбе, эътибор дорад.

Дар мавриди дар дигар иншоотҳо анҷом додани чуни намуди фаъолият, хатман ба мақомоти иҷозатдиҳанда ҳуҷҷатҳои зарурӣ ва дигар шартҳои техникаӣ пешниҳод карда шаванд.

Сардори Раёсат



Расулов Ф. С.

Приложение 4: Договор Подрядчика с городской поликлиникой № 11



<p>ШАРТНОМАИ ХИЗМАТРАСОНИ № ш. Душанбе «06.08.2021 с.</p>	<p>ДОГОВОР ОКАЗАНИЯ УСЛУГ № г. Душанбе «06.08.2021 г.</p>
<p>Физвали Ширкати Людвиг Пфайфер Хол-уид Тифбау ГмбХ уид Ко.КГ дар шахсияти Директор З.Махмадминов, ки дар асоси Низомнома Ҷамоият менамояд, дар онҷа «Фармоншгар» номида мешавад, аз як тараф ва МД «Маркази саломатии шаҳри №11 ш.Душанбе» дар шахсияти Директор Одинаев Д.Т., ки дар асоси Оиннома Ҷамоият менамояд, дар онҷа «Иҷрокушида» номида мешавад, аз тарафи дигар ва дар асоси «Тарафҳо» номида мешавад, Шартномаи мазкурро бо муқаррароти зерин ба мувофиқа расониданд.</p>	<p>Фидлайт Компани Ludwig Pfeiffer Hoh-und Tifbau GmbH und Co.Сg в лице Директора З.Махмадминов, действующего на основании Положения, в дальнейшем именуемый «Заказчик», с одной стороны и ГУ «Городская поликлиника №11 г. Душанбе» в лице Директора Одинаев Д.Т., действующего на основании Устава, в дальнейшем именуемый «Исполнитель», с другой стороны, вместе именуемые «Стороны» заключили настоящий Договор о нижеследующем:</p>
<p>1. МАВЗУИ ШАРТНОМА</p>	<p>1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА</p>
<p>1.1. «Иҷрокушида» ухдадор мешавад, ки ба кормандони Фармоншгар кӯмаки амалияти тиббӣ расонад тиббӣ Замимаи №1 (Рӯйхати хизматрасониҳои тиббӣ) ва Замимаи №2 (Рӯйхати кормандон) шартномаи мазкур, ва барои иҷодоман таъбибот ба марказҳои таъбиботии шаҳри Душанбе роҳхат диҳад. 1.2. «Фармоншгар» бошад ухдадор мешавад, ки, қорҳои иҷрошудаи дар банди 1.1. пешбининашуда қабул намуна, бар инъил он маблағи дар Шартномаи мазкур пешбининашуда ҷараён намояд.</p>	<p>1.1. «Исполнитель» обязуется предоставлять Заказчику первую медицинскую помощь в соответствии с Приложением №1 (Перечень медицинских услуг) и Приложением №2 (Список сотрудников) к настоящему договору, и для дальнейшего лечения направлять пациентов в медицинские центры города Душанбе. 1.2. «Заказчик» обязуется, принять работу, выполненную в соответствии с пунктом 1.1. и оплатить взамен сумму, указанную в настоящем Договоре.</p>
<p>2. ХУКУК ВА УХДАДОРҲОИ ТАРАФҲО</p>	<p>2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН</p>
<p>2.1. Иҷрокушидаи ухдадор аст: 2.1.1. Иҷрокушидаи ухдадор аст, ки хизматрасониҳои тиббӣ, ки дар Замимаи №1 шартномаи мазкур нишон дода шудааст, иҷро намояд; 2.1.2. Таъбибот, ва таъбиботи босифати Бемор(ро) мувофиқи протоколҳои клиникаи</p>	<p>2.1. Исполнитель обязуется: 2.1.1. Оказывать медицинские услуги, указанные в Приложении №1 к настоящему договору; 2.1.2. Обеспечить диагностику и качественное лечение пациента(ов) в соответствии с клиническими протоколами,</p>

Ludwig Pfeiffer GmbH - and Tifbau GmbH & Co. KG
Mehrgangstr. 63/64 105 0577, 105 106, Godesheim/ Köln
Ludwig Pfeiffer GmbH - and Tifbau GmbH & Co. KG
Geschäftsführer: Ludwig Pfeiffer, Margit Seedorf
Umsatzsteuer №: 016340006, USt-Id №: 011300000

Comptonsbank AG BIC: 082500330
BAN: 44 37 020 000 000 2172 00
Konto-Num: BE: 0825003300
BAN: 0825 000 000 000 1000 00
U/Credit Bank AG BIC: HVCE3333
BAN: 0825 000 000 000 000 00



БИҶС: 350101800
Директор: Одинаев Д.Т.

БИҶС: 350101800
Директор: Одинаев Д.Т.

«Иҷрокушида»
№: ш.
БИҶС: 350101800
«Маркази саломатии шаҳри №11 ш. Душанбе»
Суроға: ш. Душанбе, кӯча №1, Мамадҷониди 14
С/а: 350101800
С/а: 224029720000002
Т/а: 0 990 1 1 460 1
БИҶС: 350101800
Директор: Одинаев Д.Т.

«Исполнитель»
№: ш.
БИҶС: 350101800
«Городская поликлиника №11 г. Душанбе»
Адрес: г. Душанбе, ул. №1, Мамадҷониди 14
С/а: 350101800
С/а: 224029720000002
Т/а: 0 990 1 1 460 1
БИҶС: 350101800
Директор: Одинаев Д.Т.

Приложение 5: Протоколы мониторинга окружающей среды



7-11 Michurin St., Dushanbe Tajikistan
 tel: (+992 37) 227 26 89

ш. Душанбе, к. Мучин 11 х. 7
 тел (+992 37) 227 2689

Protocol no.18
 Air Quality Testing

Facility: Dushanbe Urban Water Supply and Sanitation Project

Sampling date: 19.05.2021

Analysis date: 19.05.2021

No	Name of Ingredients	MPC	Sample 1: Near school number 105	Sample 2: Dekhkobod, near school number 103	Sample 3: near school number 32	Sample 4: Near mosque Imam A'zam
1	PM _{2.5} , mg/m ³	25	7,5	6	5,9	8
2	PM ₁₀ , mg/m ³	50	12	9,2	19,9	13,7
3	HCHO, mg/m ³	0,035	0,02	0,01	0,01	0,02
4	CO, mg/m ³	3	0	0	0	0
5	CO ₂ , mg/m ³	9000	607	619	607	664
6	Total volatile organic compounds (TVOC)	0,6	0,09	0,07	0,06	0,09
7	AQI	0-50 Good 51-100 Moderate 101-150 Unhealthy for sensitive groups 151- 200 Unhealthy >201 hazardous	31	31	18	49

Expert statement: Instrumental measurement, specified in Tables above, shows that the Maximum Permissible Concentration (MPC) in the atmosphere doesn't exceed permissible norms.

Head of Laboratory



Nassirdjanov Salim



Protocol no.18
Noise Testing

Facility: Dushanbe Urban Water Supply and Sanitation Project

Sampling date: 19.05.2021

Analysis date: 19.05.2021

№	Name of ingredients	MPC			Sample 1: City mudflow flume	Sample 2: City mudflow flume, near Gas station	Sample 3: Irrigation ditch, Dekhkono od, near school number 103	Sample 4: Dushanbe ka river
		Sanitary standards	Fishery water standards	Drinking water				
1	Temperature, °C	-			21	20	21	17
2	pH	6,5-8,5		6,0-9,0	7,62	7,28	7,91	6,52
3	Odour	unobjectionable			fecal	slight fecal	fecal	unobjectionable
4	Turbidity				2,5	6,2	3,5	4,4
5	Colour		---		light yellow	light yellow	light yellow	light yellow
6	TDS, mg/l	25	75	25	179	158	277	84
7	Solid residual, mg/l	1000	1000	1000	532	358	560	186
8	Chlorides, mg/l	350	300	350	24,48	23,12	31,28	5,6
9	Nitrogen-ammonium, mg/l	2,0	0,39		10,37	2,8	14,68	0,34
10	Nitrogen-nitrite, mg/l	1,0 (3,3 - NO ₂)	0,2	---	0,086	0,056	0,251	0,03
11	Nitrogen-nitrates, mg/l	10,2 (45 on NO ₃)	9,1	10,2 (45 on NO ₂)	0,193	0,106	0,544	0,3
12	BOD ₅ , mg/l	3	3,0	3	10,8	8,2	14,4	1,4
13	Permanganate oxidizability, mg/l				16,2	10,2	18,4	1,2
14	Phosphates, mg/l	3,5	3,5	3,5	0,79	0,68	0,96	0,34
15	Coli-index, pcs	He > 1000		He > 3	23000	23000	23600	2300
16	Oil products, mg/l	0,3	0,05	---	0,11	0,08	0,19	0

7

Note: FHP- Fisheries and Household Purpose; DW-Drinking Water

Expert statement: Suspended particles concentration in fishery and household purposes water bodies was recorded:

Sample 1: TDS exceeded by 2,4 times; Nitrogen-ammonium by 28,5 times, BOD₅ – 3,6 times, coli-index – 23. Oil products – 2,2 times.

Sample 2: TDS exceeded by 2,1 times; Nitrogen-ammonium by 7,2 times, BOD₅ – 2,7 times, coli-index – 23. Oil products – 1,6 times.

Sample 3: TDS exceeded by 3,7 times; Nitrogen-ammonium by 37,6 times, BOD₅ – 4,8 times, coli-index – 238. Oil products – 3,8 times.

Sample 4: TDS exceeded by 1,1 , coli-index – 2,3.

Head of Laboratory



Nassirdjanov Salim



REPUBLICAN FUND
 "KUHISTON"



ФОНДИ ҶУМҲУРИЯВИИ
 "КҶҲИСТОН"

7-11 Michurin St., Dushanbe Tajikistan
 tel: (+992 37) 227 26 89

ш. Душанбе, к. Мухоми 11 х. 7
 тел (+992 37) 227 2689

Protocol no.18
 Noise Testing

Facility: Dushanbe Urban Water Supply and Sanitation Project

Sampling date: 19.05.2021

Analysis date: 19.05.2021

Noise level was measured with SPER 1-840015 class 1 sound level meter.

No	Name of ingredients	MPC	Sample 1: Near school number 105	Sample 2: Dekhkonoobod, near school number 103	Sample 3: near school number 32	Sample 4: Near mosque Imam A'zam
1	Noise, dB	55	82,9	63,5	58,8	74,9

55-45 dB (max) – Living area
 75-75 dB (max) – Commercial zone
 80-80 dB (max) – Industrial zone
 50-40 dB (max) – Hospitals
 55-55 dB (max) – Schools, library.

Tajikistan standards as per sanitary norms CH 2.2.4/2.1.8.562-96 (provided by the State Sanitary and Epidemiological Surveillance Service under the Ministry of Health of the Republic of Tajikistan).


A relatively high level of noise is caused by heavy traffic.

Head of Laboratory



Nassirdjanov Salim

Свидетельства о предпринимательской деятельности Республиканского фонда "Кухистон"



**Агентии обухавошиносии Кумитаи хифзи муҳити зисти
назди Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон**

ИҶОЗАТНОМА

Силсила № 0000002

Рақами бақайдгирӣ 12/Н-02

Дода шуд ба Ҷамоаи қалъабанди Ҷамоаи қалъабанди Ҷумҳурии Тоҷикистон


Суроға ш. Душанбе су. Шӯрӯк 135.7

Шаҳодатнома № 404 аз 14. декабри 2007г.

Иҷозат дода шуд барои машғул шудан ба фаволяти зерин роҳи асфалтӣ
дар соҳаи обухавошиносии ба соҳаи
ба он алоқаманд.

Санай бақайдгирӣ: аз 28 05 2007

Мӯҳлати амали иҷозатнома то: 28 05 2006

Директори
Агентии обухавошиносии  Дустзола Д.С.

AGENCY OF HYDROMETEOROLOGY AND ENVIRONMENTAL PROTECTION OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN

СИСТЕМАИ МИЛЛИИ СЕРТИФИКАТСИЯИ ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН
НАЦИОНАЛЬНАЯ СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

ТОҶИКСТАНДАРТ

СИЛСИЛАИ ТҶТ № 995948

СЕРТИФИКАТИ МУТОБИҚАТ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Эътибор дорад аз 10 «март» 21 с. то «10» «сентябри» 21 с.
Срок действия с

Макомот онд ба Агентии Тоҷикстандарт
сертификатсияи маҳсулот ш. Душанбе, кӯч. Н. Қарибоев 42/2
Орган по сертификации №ТҶ.762.37100.01.013-2018-608

Маҳсулот Ченкунаки сифати ҳаво (измерител качества воздуха) 7545
Продукция ба миқдори 1 дона;
Ченкунаки сифати ҳаво (измерител качества воздуха)
Темпот 1000S ба миқдори 1 дона

Ба талаботи ҳуҷҷатҳои меъёри РТ ҶТ "Бехатарии таҷҳизоти настишодат"
зерин мутобиқат мекунад СБД 303338-95, СБД ИЕС 60332-2-2-2011,
Соответствует требованиям СТ РТ СД Р 51318.14.1-2008
нормативных документов

Истеҳсол шудааст Британия Кабир
Изготовлено

Сертификат дода шуд Ташиқоти ҷамъиятии Фонди ҷумҳуриявии «Қўҳистон»
Сертификат выдан ш. Душанбе, кӯч. Мичурина 11-7

Дар асоси Озмоишгоҳи санҷишии ҶДММ «Д-Элемент» № ТҶ 762.37100.02.008-2019
На основании Протоколи D-440 аз 03.03.2021с.

Маълумоти иловагӣ
Дополнительная информация

Самбари макомот
Руководитель органа

Сардори Раёсат (шӯъба)
Начальник управления (отдела)

Т. АБДУЛВАХОБЗОДА
пому назар / номиналы, функция

А. САИДЗОДА
пому назар / номиналы, функция

«Шарки оғоз»

СИСТЕМАИ МИЛЛИИ СЕРТИФИКАТСИЯИ ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН
НАЦИОНАЛЬНАЯ СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
ТОҶИКСТАНДАРТ
СИЛСИЛАИ ТҶТ № 995949

СЕРТИФИКАТИ МУТОБИҚАТ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Эътибор дорад аз 10 «*марти*» 2021 с. то «10» «*сентябри*» 2021 с.
Срок действия с _____ до _____

Макомот оид ба сертификатсияи маҳсулот *Агенсияи Тоҷикстандарт*
Орган по сертификации *ш. Душанбе, кӯч. Н. Қарабоев 42/2*
№ *TJ.762.37100.01.013-2018-609*

Маҳсулот *Садосанҷ (шумомер) 1-840015ies 61672-1 ба миқдори 1 дона*
Продукция *Садосанҷи касбӣ (профессиональный шумомер) СЛМ-250*
ба миқдори 1 дона

Ба талаботи ҳуҷҷатҳои меъриирт ҶТ «*Бехатарии таҷҳизоти настишодат*»
зери мутобиқат мекунад *СБД 303338-95, СБД ИЕС 60332-2-2-2011,*
Соответствует требованиям *СТ РТ СД Р 51318.14.1-2008*
нормативных документов

Истеҳсол шудааст *Тайван*
Изготовлено

Сертификат дода шуд *Ташиклоти ҷамъиятии Фонди ҷумҳуриявии «Кӯҳистон»*
Сертификат выдан *ш. Душанбе, кӯч. Мичурин 11-7*

Дар асоси *Озмонигоҳи санҷишии ҶДММ «Д-Элемент» № TJ 762.37100.02.008-2019*
На основании *Протоколи D-440 аз 03.03.2021с.*

Маълумоти иловагӣ
Дополнительная информация

Бухбари макомот
Ководитель органа

Сардори Раёсат (шӯба)
Начальник управления (отдела)

Т. АБДУЛВАХОБЗОДА
Имзо / Подпись

А. САИДЗОДА
Имзо / Подпись

Шарҳи оғоз